

Un logro enorme pa Alexander Flores: El a sali di ICU



Pagina 4

- **Conseho di salud Hulandes ta conseha subi edad pa booster di coronavirus pa 70**

Pagina 7

- **Conseho di Estado ta kita e limite di vuelo imponi pa gobierno na Aeropuerto Schiphol**

Pagina 9

- **Estudio ta bisa cu chatbotnan di AI ta yuda planea atakenan**

Pagina 16

*Lider di MEP,
Evelyn Wever-Croes:
"Tempo di minister
Gerlien Croes ta cabando"*



Pagina 2

Betnan online awor ta
pone prijs riba e caida
di e regimen Cubano na
2026



Spaña den shock
despues cu candela ta
mata tres muhe den
violencia di genero



Pagina 24

18
MAART

54
año Status Aparte
año Himno & Bandera

FERIA PATRIOTICO

12 - 13 di maart 2026 7:00 PM - 10:00 PM

ARUBA'S CARNIVAL & ENTERTAINMENT VILLAGE

San Nicolas

ENTRADA: GRATIS

*Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes:***“Tempo di minister Gerlien Croes ta cabando”**

Wever-Croes ayera den un transmision en bibo riba rednan social a lansa un critica cu Parlamento “no ta funciona.”

“Nos ta pidi reunion, nos no ta hay’e. Nos ta manda carta, nos no ta haya contesta,” Wever-Croes a bisa. “E gobierno, bo ta weita ministernan ta dandaria tur rond di Aruba, pero den Cas di Pueblo nan no ta bin pa duna cuenta.”

E transmision di Wever-Croes tabata den marco di e conflicto andando entre Parlamento y Gobierno tocante e biahe di minister Gerlien Croes den un jet priva na november di aña pasa. Segun Wever-Croes, minister Gerlien Croes tabatin autorisacion formal di Consejo di Minister pa un biahe cu tabata programa pa dia 20 di november. El a informa Parlamento y tabatin su documento regla, siguiendo e procedemento cu ley ta exige. Pero e controversia a surgi ora cu e mandatario a dicidi sali un dia prome—dia 19 di november—cu a coincide cu e yegada di e seleccion di futbol di Corsou despues di nan clasificacion pa mundial.

Parlamentario Wever-Croes ta afirma cu esaki no tabata cubri pa ningun decision nobo di Consejo di Minister, y cu e forma den cual e vuelo a tuma luga por representa un violacion di codigo di conducta pa minister, cu ta prohibi ministernan di ricibi regalo di gran balor economico. Esaki pasobra a bira conoci cu minister Gerlien Croes a haci e biahe abordo di un jet priva.

E minister ta insisti cu el a paga pa e biahe – pues no tabata un regalo. Sinembargo, te awo e minister no a presenta Parlamento un prueba contundente di esaki, y asina e controversia y polemica ta continua.

“Mas desfuncional cu nunca”

Segun Wever-Croes a bisa den su transmision ayera, e problema di loke e ta considera falta di transparencia di gobierno ta afecta Parlamento, pasobra ta stroba nan di haci nan trabao.

“Di siman pasa diaranson, mi a insisti cerca presidente di Parlamento, Marlon Sneek (AVP) pa nos como lidernan di fraccion y presidente reuni

den Parlamento pa asina nos tuma un posicion, un standpunt, kico nos ta bay haci,” Wever-Croes a bisa. “Pasobra cu e minister ta falta respet na Parlamento ta bisa di dje algo, pero cu nos di Parlamento a permiti nan falta nos respet, e ta bisa algo di nos tambe.”

Wever-Croes a bisa cu el a pidi pa e reunion cu caracter di urgencia, den 24 ora, pero no a tende nada. El a manda 4 recordatorio for di diaranson, pero ta te diamars e reunion a keda convoca. “Ayer e ora mi tabatin e oportunidad hunto cu presidente di Parlamento y e lidernan di fraccion, y mi a splica nan cu... mi no ta papiando di partijpolitiek, mi no ta papiando di MEP vs. AVP. Mi ta papiando di Aruba, mi ta papiando di e institucion mas halto den nos Constitucion, cu ta Parlamento, cu tin cu controla gobierno, cu ta cumpliendo 40 aña di existencia y e ta mas desfuncional cu nunca.” Esaki ta algo cu segun Wever-Croes no por tolera.

“Mi a bisa nan, ‘ami ta tuma mi trabao na serio. Pueblo a eligi mi. Mi ta wordo paga pa pueblo pa haci e trabao. Y pues mi kier wordo permiti haci e trabao,’” Wever-Croes a continua. El a agrega cu “en general nos tur di Parlamento ta di opinion cu loke gobierno ta haciendo no ta bon. Cu gobierno no ta bin Parlamento, no ta bon. Cu gobierno no ta contesta pregunta, no ta bon.”

“Mi tin cu bisa cu hasta e lidernan di fraccion di AVP y di FUTURO ta di acuerdo cu esaki, claro PPA tambe.”

Segun Wever-Croes, den e reunion presidente di Parlamento “a compromete su mes cu nos, cu e ta bay tuma pasonan hopi fuerte contra gobierno, y muestra gobierno riba ley, y riba ley – den ley ta para cu ora cu bo yama gobierno pa bin duna cuenta, e tin cu bin den 30 dia.” Wever-Croes a resalta cu nan tin “30 opcion” riba cual di ta presenta na Parlamento. “Abo scoge bon dia, pero bo tin cu bin si. Keda sin bin no ta un opcion mas,” el a enfatisa.

“Minister Gerlien Croes tin 30 dia so mas pa core”

Den un sentido mas amplio, Wever-Croes a indica cu di tur pregunta cu Parlamentario ta manda pa gobierno, “mas di 50 porciento ta keda

sin wordo contesta,” el a recorda cu den programa di gobernacion di AVP-FUTURO ta para cu ta bay contesta tur pregunta den e periodo cu e parlamentario pidi, pero cu tur carta cu MEP a manda, den cual tabata pidi contesta den dos siman, niun a haya contesta den dos siman. “Masha poco contesta nos a haya despues di hopi luna,” el a lamenta, enfatisando cu den programa di campaña di Partido FUTURO a priminti cu lo contesta tur pregunta den dos siman, “kiermen e ta nan compromiso cu pueblo, nan compromiso cu Parlamento. Pero nan no ta cumpli cune.”

Segun Wever-Croes, presidente di Parlamento, Sr. Sneek ta bay manda un carta pa gobierno den cual ta duna nan tres siman pa contesta tur pregunta.

“Esaki kiermen cu minister Gerlien Croes tin 30 dia so mas pa core,” Wever-Croes a adverti. “30 dia so mas pa keda sconde. 30 dia so mas prome cu e berdad sali na cla. Y e tin 21 dia so mas pa contesta tur nos preguntanan por escrito. Kiermen e tempo di minister Gerlien Croes ta cabando.”

Wever-Croes a reconoce cu den comunidad por tin cierto cansancio tocante e tema di e biahe di e minister riba jet priva, bisando cu “mi tambe ta prefera pa nos caba cu e topico pa caba, y bay pa otro topiconan.” Sinembargo, e ta considera cu “e topico ta asina importante, pasobra e ta reflehá e sentido di transparencia, di integridad, e sentido di compromiso cu e minister aki no tin, ni cu Parlamento ni cu pueblo di Aruba.”

“Si e minister a paga... e ta den problema hopi serio”

Wever-Croes a bolbe duna un splicacion di e sucesonan cu a conduci na e impasse entre e minister y e Parlamentario. “E minister a subi un private jet bay Corsou pa un biahe di trabao. Nos a puntr’e ken a paga, pasobra no por ta asina cu bo ta usa placa di pueblo pa esaki. El a bisa placa di pueblo no a wordo usa, el a paga su mes. Nos di cune ta bon, muestra nos e prueba. E no kier muestra nos e prueba, dus nos a bay investiga.”

Wever-Croes a continua bisando cu “a resulta cu e avion akinan pa ley di Aruba –



pasobra cu e avion a bula for di Aruba – no mag di cobra. Kiermen mi no sa kico minister Gerlien Croes a paga, ni na ken el a paga, ni ki dia el a paga, pasobra cu e avion aki no mag di cobra.” El a bisa cu minister di Transporte, Wendrick Cicilia (AVP) mes a confirma e informacion aki.

Wever-Croes a bisa cu bayendo mas leu, a haya sa cu e avion en cuestion ta registra na un compania Mericano, loke ta nifica cu ley di Merca ta aplicable. Fraccion di MEP a paga pa un opinion legal di expertonan di Merca, cu ta bisa cu “si e minister a paga di berdad manera cu e ta bisa, anto e ta den problema hopi serio,” Wever-Croes a bisa. “Pasobra e ley Mericano ta pone cu e no tabatin mag di paga niun cen, ni pa comparti gasto.” Esaki ta nifica cu “si e minister ta keda insisti cu el a paga, anto el a viola ley Mericano y e ta den problema hopi serio e ora cu autoridad Mericano.”

Papiando di su opinion, Wever-Croes a bisa cu e ta kere “cu e minister ta gañando nos tur.” Esaki pasobra e no ta presenta prueba, y un persona cu no tin nada di sconde lo djis presenta e prueba. El a re-

salta cu otro siman ta cumpli cuatro luna cu Parlamento ta haciendo pregunta riba e topico sin por haya un contesta. “Ami ta yegando na e conclusion cu e minister ki a gaña nos y e no a paga un cen. Kiermen el a hay’e regalo.” Y aki ta bay back na eCodigo di Conducta di Minister. Wever-Croes a splica cu e ley aki ta pone un limite riba e suma (of balor) di un regalo cu ta permiti pa un minister ricibi, y cu si haya un regalo, mester registra esaki. El a nota cu minister Gerlien Croes no a registra di a ricibi e regalo, y ademas e ta un suma mas halto di loke eCodigo di Conducta ta permiti.

Esaki ta pone e minister den un situacion cu cualkier resolucion ta resulta den problema. Si e no a paga, el a viola ley pasobra el a ricibi e regalo. Pero si el a paga, el a viola ley Mericano.

Finalizando, Wever-Croes a enfatisa: “Trabao di Parlamentario ta un trabao hopi serio... y den e caso specifico aki, e simple hecho cu e minister aki a gaña, e no kier duna transparencia, e ta muestra hopi di e mentalidad di full e gobierno ki.”

Ombudsman ta inventarisa institucionnan bao di su supervision pa fortalece transparencia y atencimento di keho

Oficina di Defensor di Pueblo (Ombudsman) di Aruba a cuminsa un esfuerso integral pa identifica y mapa e institucionnan cu ta cay bao di su autoridad di supervision, un iniciativa dirigi riba mehoracion di transparencia y fortifica e maneho di kehonan di ciudadanonan. E proyecto ta forma parti di un inventario mas amplio cu e intencion di aclaria cual organisacionnan publico y semi-publico ta sometida na Landsverordening Ombudsman (LvO), e legislacion cu ta defini e poder y responsabilidadnan di e Ombudsman.

Di acuerdo cu e rapport, titula “Het Luisterend Oog, in kaart brengen van instellingen”, e inventario a ser inicia pa asina sostene e mandato legal di e Defensor di Pueblo y garantiza cu e oficina por haci investigacionnan efectivamente riba e conducta di instancianan. Door di establece un bista mas cla di e organisacionnan cu ta cay bao di su hurisdiccion, Ombudsman ta spera di por mehora supervision y garantiza cu ciudadanonan tin un caminda cla ora nan ta desea di entrega kehonan tocante conducta di institucionnan of nan empleadonan.

Defensor di Pueblo ta funciona como un organo independiente y imparcial cu tin e tarea di investiga comportacion di institucionnan. E investigacionnan aki por ser inicia sea como contesta riba un keho di un ciudadano of riba iniciativa di e Ombudsman mes. E meta di investigacionnan asina ta pa promove trato corecto di ciudadanonan, garantiza respet pa derechonan humano, salvaguardia derechonan di mucha y hobennan, y promove oportunidadnan igual pa hubentud.

Oficialnan ta bisa cu tin un bista cla y actualisa di institucionnan ta esencial pa por realisa e trabao aki efectivamente. Na momento cu ciudadanonan entrega keho, Defensor di Pueblo mester determina prome si e institucion envolvi ta cay den alcance di e LvO. Sin claridad riba esaki, kehonan por ser retrasa of mal dirigi, potencialmente minando e eficiencia di e proceso di keho y e habilidad di e oficina pa responde na tempo.

P’esey e inventario ta busca pa identifica tur instancia cu ta cay bao di autoridad di Ombudsman y pa categorisana segun e definicionnan legal cu ta ser duna den e LvO. E categorianan aki ta inclui instancianan gubernamental, entidadnan di derecho publico, companianan di utilidad, organisacionnan priva cu ta haci tareanan di interes publico en general y ta ricibi financiamiento di gobierno, y organisacionnan priva responsabel pa servicionan cu ta envolve mucha y hoben.

Institucionnan cu ta traha den sectornan manera enseñansa, cuido di mucha, asistencia pa hoben y cuido di salud ta inclui den e ultimo categoria aki. Como cu e sectornan aki ta duna servicio na menornan di edad, nan ta ricibi atencion particular dentro di e cuadro di supervision di Ombudsman.

Ciudadanonan cu ta kere cu nan a ser trata incorreto door di cualkier di e institucionnan aki of nan trahadornan por entrega un keho na Defensor di Pueblo. Si e keho ta cay den e hurisdiccion di e oficina, e Ombudsman por lansa un investigacion independiente y imparcial. Banda di esey, Defensor di Pueblo tambe tin e autoridad pa inicia investigacionnan independientemente ora tin indicacion cu mas scrutinio ta necesario.

E proyecto di inventario no solamente tin como meta pa identifica e institucionnan mes pero tambe pa haya un miho comprendemento di con ta atende kehonan dentro di e organisacionnan ey. Ombudsman tin intencion di analisa e informacion colecta pa asina determina si institucionnan tin proceduranan di keho interno y si e proceduranan ey ta accesibel y comunica claramente.

E resultadonan di e inventario lo sirbi como e base pa recomendacionnan cu e intencion di mehora e accesibilidad, efectividad y uniformidad di maneho di keho dentro di instancianan. E recomendacionnan aki lo conta pa instancianan gubernamental como tambe organisacionnan priva cu ta ehecuta tareanan den interes publico of ta duna servicio na mucha y hoben.

Ombudsman ta remarca cu

e inventario ta parti di un esfuerso mas amplio pa fortalece transparencia y responsabilidad den tanto e sector publico como semi-publico. Despues di e finalisacion di e inventario, e Defensor di Pueblo a manda tambe un carta separa pa minister di Asuntunan General na februari 2026 expresando preocupacion tocante e disponibilidad limita di informacion di legislacion y politica. Aunke e carta ey ta atende asuntunan fuera di e alcance di e inventario mes, e preocupacionnan lanta ta estrechamente relaciona cu preguntanan mas amplio di transparencia y acceso publico na informacion.

E obhetivo principal di e inventario ta pa sistematicamente identifica institucionnan cu ta cay bao di e alcance di Landsverordening Ombudsman. Sinembargo, e proyecto tambe ta sigui varios meta adicional. Un di esakinan ta pa compila un lista di instancianan relevante hunto cu nan informacion di contacto pa asina oficina di Ombudsman por comunica mas facil cu nan ora kehonan surgen.

Un otro obhetivo importante ta pa determina si institucionnan tin proceduranan di keho na vigor y si e proceduranan aki ta ser comunica claramente na publico. E inventario tambe ta busca pa evalua te na ki grado instancianan ta na altura di e rol y responsabilidadnan di e Ombudsman bao di ley. Aumento di conscientisacion di e mandato di Ombudsman bao di instancianan ta ser mira como un paso importante den fortalece cooperacion y mehora e maneho di kehonan.

Tambe ta duna atencion particular na distingui entre entidadnan di derecho publico y derecho priva. E distincion aki ta importante pasobra e autoridad di Ombudsman no ta limita na instancianan gubernamental. Organizacionnan priva tambe por cay bao di su hurisdiccion si nan ta haci tareanan di interes publico, ricibi financiamiento structural di gobierno of duna servicio cu ta envolvi mucha y hoben.

E proceso di inventario a cuminsa na augustus 2025 cu un analisis di e presupuestonan nacional pa e añanan 2024, 2025 y 2026. Door di revisa e documentonan financiero aki, inves-

tigadornan por a identifica organisacionnan cu ta ricibi financiamiento publico of ta realiza actividadnan financia publicamente y pues por cay den e hurisdiccion di e Ombudsman.

Ademas di e analisis di presupuesto, a identifica otro institucionnan pa medio di investigacion tanto fisico como digital. Fuentenan publico manera registran nacional, websitenan institucional y otro publicacionnan disponibles pa publico a ser analisa pa identifica organisacionnan cu ta haci tareanan estatutario of social relaciona cu mucha y hoben.

Informacion a ser recoge principalmente a traves di entrevistanan telefonico cu representantenan di e institucionnan envolvi. E entrevistanan aki a ser conduci usando un protocol di entrevista standarisa diseña pa garantiza consistencia den e informacion recoge. Durante e combersacionnan, a splica e proposito di e inventario y a pidi instancianan pa duna informacion relevante pa e estudio.

Den casonan caminda no por a yega na institucionnan via telefon, oficina di Ombudsman a manda cartanan formal pidiendo e informacion necesario. A duna e instancianan concerni un periodo di dos siman pa responde na e peticionnan aki. Tur informacion ricibi durante e proceso a ser registra cuidadosamente y controla pa consistencia. Caminda tabata necesario, e datonan a ser suplementa of verifica a traves di fuentenan publico adicional of contacto di siguimento cu e instancianan envolvi.

A pesar di e esfuersonan aki, e rapport ta reconoce cu e inventario a enfrente varios limitacion. E oficina di Ombudsman tabata depende pa gran parti di e accesibilidad di e institucionnan y di e actitud di e informacion cu nan a duna. Den algun caso, no tabata posible pa verifica e informacion ricibi independientemente.

Un otro reto tabata e presencia di informacion di contacto anticua of incompleto riba websitenan, registran nacional y otro fuentenan. Algun institucion a resulta dificil pa yega na nan via telefon, mientras cu otronan no a responde na peticionnan por



escrito dentro di e periodo di tempo specifica. E factornan aki a afecta e completitud di e datonan recoge.

E rapport tambe ta señala cu pa institucionnan di cuido solamente a haci un inventario cuantitativo. E presencia of funcionamiento di proceduranan di keho dentro di e institucionnan aki no a ser analisa como parti di e estudio aki.

E inventario a ser conduci entre 3 di augustus y 27 di september 2025. E resultadonan ta refleha situacion manera e tabata existi durante e periodo ey. Cambionan por a tuma luga for di e tempo ey, manera actualisacion di informacion di contacto, cambio den structuranan organisatorio of revisionnan di proceduranan di keho.

Pa e motibo ey e rapport ta enfatisa cu mester considera e cifranan presenta como indicativo en bes di definitivo. E inventario ta duna un bista di e paisahe institucional na un momento particular den tempo y por mester ser actualisa den futuro segun cu circunstancianan ta evoluciona.

No obstante, e Ombudsman ta considera e inventario un paso importante pa fortalece supervision y mehora e accesibilidad di mecanismonan di keho pa ciudadanonan. Door di establece un bista mas cla di institucionnan y nan responsabilidadnan, e iniciativa tin como meta pa hacie mas facil pa ciudadanonan compronde unda nan por acudi ora nan ta kere cu nan a ser trata inhustamente.

Finalmente, e proyecto ta destina pa sostene e mision mas amplio di Ombudsman di promove trato apropiado di ciudadanonan, salvaguardia e derechonan di mucha y hobennan, y garantiza cu institucionnan cu ta ehecuta tareanan publico ta opera na un manera transparente y responsabel.

Un logro enorme pa Alexander Flores: El a sali di ICU

Den e ultimo simannan, e historia di lucha, speransa y solidaridad a uni famia, amigo y comunidad rond di Alexander Flores. E caso di Alexander ta uno cu a shock comunidad completo ora cu el a ser haya inconsciente den e van di e crèche cu e tabata bishita, despues di keda den e van cera pa cinco ora. E ultimo update ta uno cu ta yena su famia y comunidad di Aruba cu alegria y speransa: Alexander a sali di ICU.

Alexander a ser manda cu maximo urgencia pa Colombia cu air ambulance pa motibo cu su situacion tabata grave. Pero loke a cuminsa como un situacion critico marca pa momentonan di angustia, awor a bira un situacion cu ta ser marca pa fe profundo y milagernan chikito cu ta duna speransa.

E prome dianan despues cu Alexander a yega Colombia e tabata den ICU, luchando pa su bida. Dokternan a haci diferente test, incluyendo MRI, pa compronde miho su condicion. Na un momento,

resultado di un di e MRI-nan tabata un tiki mas favorable, loke a permiti e ekipo medico purba kita e tubo di hala rosea pa duna su curpa un chens pa hala rosea riba su mes. Sinembargo, e siguiente dia a keda cla cu su pulmonnan ainda no tabata suficientemente fuerte. E tubo a mester ser poni back.

E siguiente dianan, su pulmonnan a mostra poco mejoracion, aunke ainda tabata fragil, y a ripara tambe cu su curpa tabata retene likido, pero danki na remedi y cuido intensivo, esaki a logra ser controla.

Alexander su recuperacion na un punto a encontra un complicacion na momento cu algun di su organonan cu inicialmente no tabata muestra daño a cuminsa debilita, y su temperatura a subi varios biaha. Dokternan a sigui haci test y cambia tratamentonan pa trata di combati e complicacionnan.

Despues di varios dia di incertidumbre, algo extraordinario a pasa. Alex, cu a pasa mas cu un siman y mei sin

reaccion, finalmente a habri su wowonan. E prome cos cu el a mira tabata su mama y su tata. Un gesto chikito, pero cu un impacto inmenso.

Asina poco poco, Alex a cuminsa move su dede, su pia y despues su mannan. Dokternan, yena di speransa, a purba kita e tubo di respiracion un biaha mas pa duna Alex un otro chance pa hala rosea riba su mes, y a logra.

Desde e momento ey, e ekipo medico a cuminsa cu diferente test pa evalua su cerebro, su funcion cognitivo, motorico y desaroyo, mientras nan ta sigui monitorea tur su organonan. E siguiente paso lo ta rehabilitacion pa yuda Alex recupera poco a poco.

Exactamente dos siman despues di yega Colombia, un otro logro grandi a yega: Alex a sali for di ICU y a move pa un camber normal. Un logro cu ta yena no solamente e famia alegria y speransa, pero comunidad di Aruba completo cu tabata pendiente di Alexander.



Alexander su lucha ainda no a termina, pero cada paso chikito ta un victoria grandi. Y pa su famia, e meta prin-

cipal ta pa Alex recupera, pa bolbe cas completamente recupera.

CBA ta lansa moneda conmemorativo pa marca celebracionnan nacional di Aruba

Centrale Bank van Aruba (CBA) a anuncia e lansa-mento di un moneda di plata special, celebrando tanto e herencia di e isla como su beyesa natural en conexcion cu e celebracionnan di Status Aparte y Himno y Bandera di Aruba. CBA a anuncia e disponibilidad di moneda di plata di 5 florin cu tin e trupial, un di e parhanan mas reconocible y colorido di e isla.

E emision di e moneda ta forma parti di un conmemoracion nacional mas amplio. Manera ya ta conoci e aña aki Aruba ta celebra 40 aña di Status Aparte, cu a establece e isla como un pais autonomo dentro di Reino Hulandes na 1986. Na mesun momento, e isla ta conmemora e di 50 aniversario di e adopcion di su bandera y himno nacional, tur dos simbolonan poderoso di identidad como orguyo nacional.

Raad van Advies (RvA) a revisa e proposicion di gobierno pa e moneda conmemorativo y a expresa su sosten pa



e iniciativa, recomendando aprobacion di e decreto cu ta regula su emision. E Consejo a bay di acuerdo cu e obhetivonan y contenido di e proposicion, tumando nota solamente di remarken editorial menor.

E moneda conmemorativo a bira disponibel pa publi-

co dia 5 di maart 2026. E ta traha di plata cu un puresa di 925/1000, ta pisa 25 gram, y tin un diameter di 38 milimeter. Aunke e ta carga un denominacion di cinco florin, e moneda coleccionable ta ser bendi pa 230 florin debi na su contenido di metal precioso y balor numismatico.

E diseño ta subraya prominentemente e trupial, e parha nativo di Venezuela, Aruba, Boneiro y Corsou. Conoci pa su curpa oraño bibo contrasta cu halanan preto y blanco, e trupial ta un di e parhanan mas reconocible den Caribe. Fuera di su apariencia distintivo, e parha ta ser admira pa su canto cu hopi biaha por

ser scucha durante henter dia den e paisahenan di Aruba.

E moneda conmemorativo no solamente ta celebra momentonan clave den historia di Aruba pero tambe ta sirbi como un homenahe duradero na e isla su cultura, identidad, y beyesa natural.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Areglo di disputa regla... Pero kico ta disputa...?

Mas di 15 aña despues cu un cambio den Statuut a introduci e obligacion di tin un areglo pa disputa (geschillenregeling) den caso di desacuerdo entre un (o mas) pais y Consejo di Ministro di Reino ta bay yega na tal areglo. E consejo di Raad van State encunto e propuesta ta habri porta pa e trayecto faltante ta parce un cuestion di tempo. Esey ta positivo, pero nos mester mira atraskico a sucede den pasado reciente, pasobra tin hopi di siña ey. Por ehemplo, con henter e proceso aki a bay y kico e ta resolve. Pero tambe: tocante kico e disputanan den pasado recien tabata? Practicamente tur tabata tocante fayó grandi den gobernacion local, di corrupcion y mal maneho.

Den e añanan di preparacion di e structura nobo di Reino Hulandes na 2010, a duna oido na e keho di banda di e islanan autonomo tocante e posicion hegemonico di Hulanda den e Consejo di Ministro menciona. Pais Hulandatin un mayoria absoluto den reunion di Consejo di Ministro di Reino. Ora cos bira realmente dificil, ta recurri na e asina yama 'Voortgezet Overleg', unda ainda e gabinete Hulandes ta mantene un mayoria, dilanti e tres ministronan plenipotenciario di e islanan. E situacion aki, hopi politico di e islanan tabata mira como un inhusticia, e asina yama 'deficit democratico' cu nan a desea di aboli. Sin embargo, ta dificil imagina cu Hulanda, como pais grandi, ta hinca su mes den un situacion unda tres isla cu hunto apenas un cuarto di miyon di ciudadano ta dicidi pa un pais di miyones. Simplemente, e structura di Reino Hulandes no ta un estado federal, unda e teritorionan lo tin un representacion (mas) equitativo.

A yega na e acuerdo pa inclui e areglo den e cambio di Statuut nobo na 2010, pero pa bisa cu tabatin entusiasmo Hulandes pa esaki, no. Un di e aspectonan cu pa hopi tempo tabata preocupa politiconan Hulandes tabata e deseo di hiba e decision final den disputa pa otro instancia, cu tabata Corte Supremo Hulandes (Hoge Raad). E idea ey a desaparece for di horizonte, y a keda solamente e opcion di laga e disputa den man di Raad van State, cu anteriormente cierto critico tabata mira como un conflicto di interes, ya cu e Consejo aki ta e asesor constitucional di gobierno Hulandes, cu ta tambe participe den practicamente tur disputa. Manera bisa na varios ocasion, 'e carnicero no por inspecciona su propio carni'. Esey aparentemente no ta un obhecion mas, pero e varios bandanan a bay di acuerdo cu e veredicto di e Consejo den caso di disputa ta obligatorio, pa loke ta e parti huridico, esta e

interpretacion di Stauut y otro regulacion relevante y correspondiente. Esaki no ta conta pa asunto di indole "politic-administrativo", unda gobierno por desvia di e veredicto ainda, den circunstancia extraordinario di peso. Cu esaki, e porta a keda habri toch pa gobierno di Reino (lesa: gobierno Hulandes) pa desvia den caso cu e veredicto no ta di nan agrado. Cu esey a cumpli cu un deseo importante di Hulanda, cu na varios ocasion a expresa di no kier mira nan man mara completamente via un decision cu no ta conta cu nan aprobacion. Den e sentido ey e realidad di dominio na nivel di Reino no ta cambia, y tin bon motibo pa esey. Manera bisa anteriormente, Reino no ta un estado federal; ta e islanan ta opta, te dia cu nan no ta desea esey mas, pa ta parti di Reino Hulandes. Realidad di bida ta tambe cu gran mayoria di pueblo no ta desea independencia y asina e unico opcion ta: biba bao di e capa protector di Reino, cu su bon y su malo. Nos no ta unico den eseyden nos region. Varios ex-colonia Britanico a opta pa bira independiente, pero tin cu a keda cu e proteccion cu Reino Uni ta brinda, como teritorio di ultramar Britanico. Pero esey ta implica cu nan ta acepta cu, ora nan gobierno local faya den brinda bon gobernacion, finalmente gobierno Britanico, a traves di un decreto real, ta tuma medida pa remedia e situacion, mescos den nos caso Consejo di Ministro di Reino den varios caso a yega di tuma cerca nos.

Den esentido ey no a cambia nada, e structura di poder a keda mescos. Loke si lo cambia ta e manera con pa trata disputa cu ta surgi den asunto di Reino, unda – mas tanto – por surgi problema di opinion entre gobierno di un pais di Caribe y gobierno di Reino, e ultimo ey reflehando e punto di vista di gobierno di Hulanda. E cambio proponi no ta asina diferente di loke tin actualmente como proceso pa cana den caso di un disputa. Esey nos por a mira den varios caso cu tabatin alrededor di e supervision financiero pa e islanan, unda finalmente e mesun Raad van State tabata evalua e caso pa duna consejo; e consejo a bira uno obligatorio, salvo atrobe un 'escape valve' pa gobierno Hulandes pa aspecto no huridico. Tur esaki no ta toca ainda pakico nos tin hopi mas disputa den ultimo decanan. Esey no ta solamente pasobra mundo a bira mas complica, sino tambe pasobra tabatin un deterioro den gobernacion di e islanan den ultimo decanan, cu a resulta den finanzas publico caotico y corrupcion fuerte na e nivel mas halto di gobernacion. Esey no ta bay drecha cu e areglo aki; esey ta requeri berdadero reforma den e aparato gubernamental, cu e debido control interno. Esey, nos no ta mira ainda...

AFTA: Den 2026 lo concentra riba industria di auto, garantia riba airco, transporte di container y transaccion haci cu carchi pago

Aruba Fair Trade Authority (AFTA) ta presenta su agenda pa 2026. E aña aki ta marca e comienso di supervision riba proteccion di consumidor cual AFTA ta encarga cune. Riba 15 di maart, Dia Mundial di Consumidor, e ley nobo di supervision ta drenta na vigor.

For di e fecha aki AFTA lo actua ora derechonan colectivo di consumidornan ta wordo viola. Riba 14 di maart AFTA ta organisa un Car Rally unda participantenan ta wordo encurasha di un forma competitivo y dibertido pa siña mas tocante nan derechonan como consumidor.

E aña aki e autoridad independiente ta concentra particular-

mente riba e industria di auto, garantia riba airco, transporte di container y transaccionnan haci cu carchi di pago.

Pa medio di un investigacion di mercado cu lo ser haci den e industria di auto, AFTA lo identifica e desafionan cu e consumidornan y empresanan ta enfrenta na e momento di compra y benta di auto. Tambe AFTA lo haci un investigacion pa evalua e grado di cumplimiento cu e leynan di garantia y e derechonan di e consumidornan Arubano den practica.

Siguientemente, den promer kwartaal AFTA lo publica resultadonan di su investigacion di mercado riba transporte di container.

Por ultimo, conclusionnan y

recomendacionnan di e investigacion di 2025 riba tarificanan pa transaccionnan haci cu carchi di pago ya caba a wordo discuti cu mayoria di partidonan concerni. AFTA lo traha un concepto pa un proposicion di ley pa baha tarificanan di transaccionnan haci cu carchi di pago. Esaki ta un prioridad pa AFTA, pasobra e tarificanan na Aruba ta considerablemente mas haltu cu den otro regionnan y anualmente aproximadamente Afl. 45 milyon ta sali for di economia di Aruba.

Cooperacion cu investigacionnan di AFTA ta obligatorio segun ley. E hunta di directiva di AFTA kier a referi na e multanan cu Fair Trade Authority Curaçao cu e expectativa cu empresanan na



Aruba ta realisa e consecuen- cianan ora no coopera tambe ta grandi. Roly Sint Jago ta bisa tocante e asunto aki: “Nos lo reacciona mas severo cu antes riba empresanan cu no cumpli cu e peticion pa entrega informacion pidi dentro di un tempo rasonabel.”

AFTA ta e autoridad independiente y imparcial di Aruba cu ta supervisa e funcionamiento corecto di mercadonan na

beneficio di empresa y consumidor. AFTA ta investiga mercadonan riba Aruba y ta actua si tin infraccion contra ley. AFTA tin podernan pa preveni mal comportacion di empresa y si ta necesario lo sanciona. Pa mas informacion tocante AFTA, nos programa anual completo 2026, rapportnan di nos investigacionnan y otro actividadnan, bishita nos website www.AFTA.aw of pagina di Facebook.

Destaho Publico pa renobacion di e pier na Rodger's Beach ta habri dialuna



Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever (FUTURO) ta anuncia cu oficialmente e destaho publico pa e renobacion di e pier na Rodger's Beach den Colony ta habri. Esaki ta bira e di dos pier pa nos piscadonan cu lo keda renoba bao di e maneho di Minister Wever.

Fin di februari a tuma e decision pa aproba e destaho publico di e pier di piscado na Rodger's Beach y 16 di maart e destaho publico ta inicia y e tur documento lo ta disponibel na oficina di D.O.W y online riba <https://www.gobierno.aw/nl/aanbestedingen>.

“Un di e enfokenan di mi maneho como Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario ta pa drecha varios pier di piscadornan rond di nos isla y aporta na e Sector Primario. E pier na Rodger's Beach ta uno sumamente importante pa e comunidad di San Nicolas, e Sector Primario

y nos piscadonan di pariba di brug. Cu stapnan concreto, nos ta keda realisa nos compromiso cu e pueblo di Aruba pa tuma pasonan real pa aporta na nos sector primario y nos economia”, segun Minister Wever a bisa den un comunicado di prensa.

Pa varios aña caba, e pier na Rodger's Beach ta den un estado deplorable. Scuchando e sector y mirando e importancia di e pier pa nos piscadonan, Gabinete AVP-FUTURO ta tuma pasonan real pa drecha e piernan y contribui na e economia di Aruba y e comunidad di piscado. E piernan tin importancia no solamente pa e piscadonan, pero tambe pa e comunidad di San Nicolas.

E pier di Rodger's Beach ta bira e di dos pier pa wordo renoba, cual ta forma parti di e plan di Minister Wever pa aporta na Sector Primario y pa drecha e piernan rond di nos isla. E prome pier cu a renoba tabata e pier di ex-Brisas del Mar na Savaneta.

DIAHUEBS 12 DI MART

LOTTO DI DIA

ROLLDOWN

Ganado Garantisa!

AFL 150.000,-

Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda Roll Down te ora tin ganado!

Corda pidi pa bo Facilito y gana premio cash instantaneo!

www.lottoaruba.com

Un paso importante pa desaroyo di educacion na Aruba

HOH Academy ta e prome centro di curso den region Caribe reconocí pa NRR

HOH Academy di Horacio Oduer Hospital (HOH) a logra tuma un paso hopi importante den desaroyo di educacion di cuidu na Aruba door di oficialmente wordo reconocí pa Nederlandse Reanimatie Raad (NRR) como un centro di curso.

NRR ta e hunta di reanimacion na Hulanda cu ta colecta, documenta y comparti conocimiento riba reanimacion. Nan meta ta pa optimalisa e reanimacion y amplia e conocimiento tocante

reanimacion cerca tur persona cu ta envolvi den e proceso di reanimacion. Alabes NRR ta sigui tur exigencia Europeo.

Pa HOH Academy a logra e reconocimiento aki pa bira un centro oficial y duna curso certifica e docentenan clinico mester a sigui e curso di instructor pa reanimacion na un centro certifica. HOH Academy a cumpli cu tur exigencia y asina a bira e prome centro di educacion reconocí den region Caribe.

HOH Academy a sigui un trayecto intensivo di mas cu un año pa ricibi e reconocimiento aki. A logra haci e transicion casi completo y ta premira cu e parti di educacion di reanimacion pediátrico cu actualmente ta wordo duna segun reglanan di American Heart Association, lo haci su transicion na año 2027 pa NRR.

E decision pa haci e transicion strategico aki ta fortalece e vision di calidad di hospital y ta eleva e garantia di seguridad di pashent dentro di cuidu agudo.

E transicion a ser realisa den un colaboracion estrecho entre HOH, NRR y tambe Emergency Medical School. Nan a guia y brinda sosten den e parti di contenido y tambe organisatorio na HOH



Academy durante henter e trayecto.

Danki na e reconocimiento aki HOH Academy awo por ofrece training di reanimacion oficialmente reconocí pa NRR. No solamente lo duna training na empleadonan di HOH sino tambe na profesionalnan den cuidu di otro instancia of organisacion. Cu

esaki HOH ta fortalece den region su rol como centro di formacion den cuidu y partner den conocimiento.

E paso aki ta subraya e ambicion di HOH cu semper t'ey pa sigui inverti den educacion, calidad y innovacion cu meta final pa sigui brinda e miho cuidu na pashent.

Conseho di salud Hulandes ta conseha subi edad pa booster di coronavirus pa 70

(NLTimes) - Conseho di Salud Hulandes na Hulanda ta recomenda aumenta e edad minimo pa e booster anual di coronavirus for di 60 pa 70 año. Individuonan den nan 60 año te ainda lo ta eligible si nan salud ta haci cu un vacuna ta consehabla, sin embargo edad so no lo ta suficiente pa cualificamas.

E decision final ta keda cu minister di Salud Publico. E conseho di salud ta bisa cu cuminsando cu 70 año, e probabilidad cu hende lo mester ta hospitalisa pa motivo di coronavirus ta aumenta.

Hende cu 60 año di edad toch por ricibi e vacunacion si nan tin otro condicionnan medico cu ta pone nan den riesgo den caso di un infeccion. E conseho ta recomenda ofrece e booster na individuonan den nan 50 pa 60 año cu ta cay den "gruponan di riesgo medico," manera esnan cu diabetes, Parkinson's, demencia, entre otro.

E vacunacion tambe mester ta ofreci na tur mucha y adulto cu ta pertenece na gruponan di "alto riesgo medico." E categoria aki ta inclui individuonan cu condicionnan manera leucemia, problema di rinon, conhuntamente cu hende cu tin problema cu nan sistema inmunologico, esnan cu sindrome di Down of esnan cu ta severamente

obeso.

E recomendacion ta cubri ambos e campaña di vacunacion cu ta den schedule pa e año aki y esun cu tin plania pa proximo año, 2027. Año pasa, Conseho di Salud a conclui cu e personanan cu tin entre 18 pa 49 año cu ya caba ta haya e vacuna anual di influenza no necesariamente mester e booster di coronavirus. Un año prome, muhenan cu tabata na estado ya caba a ser kita for di e lista di eligibilidad.

E ronda di vacunacion mas reciente a tuma luga for di september te cu december. Alrededor di 2.5 milyon persona a responde na e invitacion y a vacuna, un disminucion chikito compara cu e año anterior, ora cu mas di 2.5 milyon persona a ricibi un booster. Den 2023, e total tabata mas hatu ainda, cu mas di 2.7 milyon vacuna di coronavirus duna.

Den un carta manda na Tweede Kamer, parti di parlamento Hulandes, minister di Salud Publico Sophie Hermans a bisa cu lo sigui e recomendacion pa año 2026. Como resultado, tur hende den e gruponan identifica lo por haya un vacuna e año aki.

Sin embargo, minister di PVV te ainda no a aregla e financiamiento necesario pa provee e vacunacion den 2027.

BO TABATA SA?

*Conforme ley
Algemene
Politieverordening
Artikel 55a:*

**TA PROHIBI
PA UZA BLAAS
Y STROOICHI
(CONFETTI) DI
PLASTIC DEN
AIRE LIBER**



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Corte Hulandes ta anula multa di impuesto den caso cu ta involucra structura corporativo di Corsou

(Curacao Chronicle) – Un corte na Hulanda a anula un multa di €60,000 imponi riba un asesor di impuesto den un caso cu ta involucra companianan cu conexion cu Corsou, determinando cu e sancion a ser imponi pa medio di un procedimiento inapropia y sin suficiente prueba di participacion di e asesor.

E decision a ser emiti pa Corte di Distrito Gelderland na Hulanda den un disputa tocante evaluacionnan di impuesto liga na un structura corporativo cu tabatin companianan estableci na Corsou.

E caso a origina despues cu autoridadnan fiscal Hulandes a conduci un investigacion di "place of management" riba varios compania cu formalmente tabata basa na Corsou pero conecta cu un red di entidadnan Hulandes y di Corsou cu tabata propiedad di e

mesun accionista indirecto. Despues di e investigacion, e inspector di impuesto Hulandes a conclui cu e maneho real di e companianan di Corsou tabata ser cherchi for di Hulanda.

Basando riba e conclusion ey, autoridadnan a emiti evaluacionnan adicional di impuesto riba ganashi corporativo pa aña 2015 na tres compania. E asesor di impuesto asocia cu e structura tambe a ricibi un multa, inicialmente €70.000 na december 2021. Despues cu a presenta obheccion, a baha e cantidad pa €60.000. E corte a determina cu e multa no por keda vigente pa dos motibo clave.

Prome, e huesnan a determina cu e procedimiento rekeri pa aproba e multa a ser maneha di un manera hopi descuida. E peticion pa permiso pa imponi e sancion tabatin solamente conclusionnan y tabata falta hechonan concreto cu ta muestra partici-

pacion personal di e asesor di impuesto.

Segun e huicio, e rapport di investigacion en gran parti no a distingui entre e firma di asesoria fiscal y e asesor individual, creando e impresion incorrecto cu tur accion di e firma automaticamente por ser atribui na e persona ey. Corte tambe a nota cu e asesor personalmente tabata responsable pa solamente 70 di e 1,006 ora factura pa e firma durante casi cinco aña. Debi cu e funcionarionan responsablenan pa duna permiso no a cumpli cu nan rol di supervision corectamente, corte a conclui cu e multa mester ser anula pa motibo procedemental.

Corte tambe a determina cu e prueba presenta pa e inspector di impuesto Hulandes no a demostra cu e asesor a actua como lider, complice of colaborador den ningun ofensa castigable cometi pa e companianan.



E huesnan a conclui cu e extensa corespondencia via email y rapport di investigacion no a muestra cu e asesor a inicia of coordina decisionnan, cu e tabata sa cu decisionnan importante di maneho tabata ser tuma na Hulanda, of cu e tabatin responsabilidad final den e firma di asesoria.

Argumentonan di e inspector tabata basa principalmente riba referencia general na gran volumen di documentonan sin identifica claramente cual evidencia tabata sostene afirmacionnan specifico.

Debi cu corte a determina

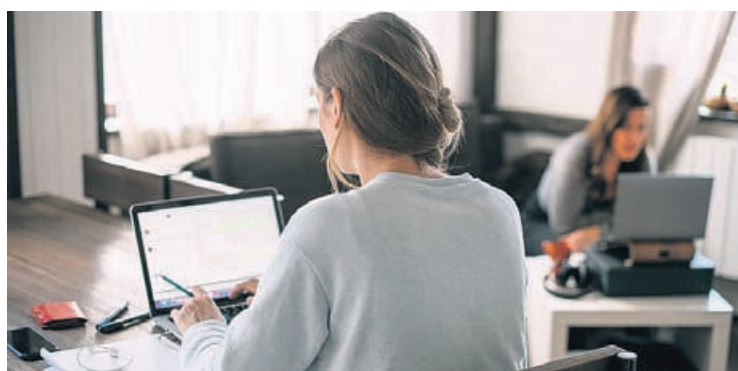
cu autoridadnan fiscal a sigui cu e caso a pesar di un falta di evidencia suficiente y cu nan a actua di manera seriamente descuida, corte a duna orden na gobierno Hulandes pa paga tur gastonan legal di e asesor. E compensacion ta €68.791,54.

E decision ta destaca e complejidad di structuranan fiscal cu involucra companianan basa na Corsou y e importancia di evidencia cla ora autoridadnan ta busca prueba cu e maneho di entidadnan offshore en realidad ta ser conduci for di otro hurisdiccion.

Muhenan na Corsou ta mas educa y ta domina mercado laboral pero ainda ta gana menos, CBS ta bisa

(Curacao Chronicle) – Muhenan na Corsou ta en averahe mas altamente educa cu hombernan y ta forma gran parti di forza laboral di e isla, pero ainda nan ta gana significativamente menos. Esaki ta segun cifranan publica pa Central Bureau of Statistics (CBS) den conexion cu International Women's Day dia 8 di maart.

Segun e oficina di estadistica, Corsou tabatin mas cu 156.000 habitante riba 1 di januari 2025. Di e total aki, casi 86.000 ta muhe y poco mas cu 70.000 ta homber. Muhenan pues ta forma mas o menos 55 por ciento di poblacion, ekivalente na aproximadamente 82 homber pa cada 100 muhe.



Muhenan tambe ta forma gran parti di e mercado laboral. Di e aproximadamente 72.000 persona cu ta traha riba e isla, mas cu 38.000 ta muhe compara cu casi 34.000 homber. CBS ta nota cu entre 2022 y 2024 e cantidad di muhe cu ta traha a crece mas rapido cu e cantidad di homber cu ta traha.

Dato di censo di 2023 tambe ta muestra cu muhenan gener-

almente tin un nivel di educacion mas halto. Muhenan ta menos representa den e categorianan di educacion mas abao y mas frecuentemente ta ser haya den nivel di educacion secundario y superior. Entre personanan cu edad entre 25 y 64 aña, mas cu 16 por ciento di muhenan tin un titulo di Bachelor, compara cu casi 12 por ciento di hombernan. Casi 9 por ciento di muhenan y 7,5 por ciento

di hombernan a obtene un titulo di Master.

A pesar di e diferencia aki den educacion y participacion laboral, diferencia di ingreso ainda ta keda. Hombernan ta gana mas cu muhenan promedio den casi tur grupo di edad. E unico excepcion ta entre hobennan entre 15 y 24 aña, unda muhenan ta gana un tiki mas, mas o menos 1 por ciento mas di e promedio.

Di e grupo entre 25 y 34 aña, muhenan ta gana un promedio di 7 por ciento menos cu hombernan. E buraco ta amplia pa 10 por ciento pa esnan entre 35 y 44 aña, 25 por ciento pa esnan entre 45 y 54 aña, y 29 por ciento pa personanan entre 55 y 64 aña. Entre esnan 65 aña y mas, e diferencia ta e mas grandi, unda muhenan ta

gana promedio 52 por ciento menos cu hombernan.

Segun CBS, e buraco di ingreso a baha compara cu 2011. Den tur grupo di edad e diferencia a disminui, aunque desigualdadnan ainda ta significativo, specialmente mas laat den bida.

E censo di 2023 tambe ta destaca e rol di muhenan den structuranan di cas. Corsou tin casi 59.000 casnan. Casnan cu ta consisti di un muhe cu yiunan ta representa casi 16 por ciento di e total, mientras muhenan soltero ta forma mas cu 9 por ciento. Den comparacion, casnan unda un homber ta biba su so cu yiunan ta representa mas o menos 2,4 por ciento di tur casnan.

Conseho di Estado ta kita e limite di vuelo imponi pa gobierno na Aeropuerto Schiphol

(NLTimes) - **Conseho di Estado a kita e limite imponi pa gobierno riba e cantidad di vuelo na Aeropuerto Schiphol na 478.000 pa aña. Di acuerdo cu e corte administrativo mas halto di Hulanda, e minister no a traha cuidadosamente e Decreto di Trafico di Aeropuerto cu a implementa e limite, y no a muestra adecuadamente cu menos vuelo na aeropuerto lo a reduci polucion di zonido pa e localnan.**

“E consecuencia di e decision ta cu e Decreto di Trafico di Aeropuerto anterior di 2008 ta keda na vigor, cu no a specifica un cantidad total di vuelo pa aña,” Conseho di Estado a bisa den un decision. E Conseho a tene e limite di 27.000 vuelo den anochi na luga pasobra “ningun di e partidonan a oponer na e parti aki di e decision.”

E Decreto di Trafico di Aeropuerto ta contene reglanan pa uso di aeropuerto, manera



zonido di avion, e cantidad di vuelonan permiti, uso di pista, y emisionnan. Na mei aña pasa, e minister di Infraestructura y Maneho di Awa a cambia e decreto di Trafico di Aeropuerto di Schiphol, limitando e cantidad di vuelo na 478.000 pa aña, cu un maximo di 27.000 vuelo den anochi, entrante 1 di november 2025. E intencion tras di e limite di vuelo tabata pa

reduci polucion di zonido di aeropuerto.

Aerolinea, local, y municipionan rondo di Schiphol tur a apela contra e decreto pa varios motibo. Aerolineanan no kier a limita nan vuelonan, mientras cu e municipionan rond, local y gruponan ambiental tabata kier limitenan mas estricto. Y asina e asunto a caba cu Conseho di Estado.

Di acuerdo cu Conseho di Estado, e minister no a substancia adecuadamente dicon el a limita e cantidad di vuelo na Schiphol. E mandatario a usa e cantidad di vuelonan pa sirbi como un limite pa exposicion na zonido, pero no ta tur avion ta haci e mesun zonido. “Pues e suma di vuelonan so no ta refleha suficiente e cantidad total di zoni-

do cu por ser produci den un aña.”

E minister tampoco no a haci suficiente cla cu e Decreto di Trafico di Aeropuerto amienda lo a conduci na un reduccion di polucion di zonido, cu tabata e efecto cu nan tabata kier logra cu e amienda.

Conseho di Estado tambe a señala cu e Ley di Control di Trafico Aereo (NNHS), cu cual gobierno tabata kier limita legalmente Schiphol na 500.000 vuelo pa aña prome cu e reduccion mas aleu aki den e Decreto di Trafico di Aeropuerto, nunca no a ser implementa realmente. “E intencion tabata pa consagra e NNHS den ley, pero esaki no a sucede ainda.”

Na e momentonan aki gobierno ta preparando un amienda amplio pa cu e Decreto di Trafico di Aeropuerto. E decision aki di Conseho di Estado lo caduca ora e Decreto di Trafico di Aeropuerto nobo aki drenta na vigor.

Mas cu 100 economista ta urgi gabinete Hulandes pa baha e subsidio multibiyonario di Tata Steel

(NLTimes) - **Mas cu 100 experto den economia y experto academico a urgi gabinete Hulandes pa no continua cu e subsidio multibiyonario plania pa Tata Steel. Nan apelacion ta bin den un carta conhuntito dirigi tanto na Tweede Kamer, e camara abao di parlamento Hulandes, como na gobierno di Hulanda. E carta a keda publica den e revista semanal Economisch Statistische Berichten (ESB) y a keda publica varios siman prome cu e debate parlamentario riba e acuerdo proponi cu e compania.**

Na september 2025, e gabinete cu tabata funciona e tempo ey a yega na un acuerdo di intencion cu Tata Steel riba plannan pa haci su facilidad di IJmuiden mas sostenibel. E acuerdo a inclui un contribucion potencial di gobierno di 2 biyon euro. Economistanan ta argumenta cu e placa publico aki lo ta miho gasta na inversionnan cu ta fortalece e posicion competitivo di Hulanda mas directamente.



E asunto ta extende mas leu cu e 2 biyon euro na subsidio pa inclui recursonan scars manera forsa laboral, espacio fisico, capacidad ambiental, incluyendo permisionan di nitrogeno, y tambe energia sostenibel y capacidad di red di coriente. Di acuerdo cu e economistanan, e operacionnan di Tata Steel na IJmuiden ta pone demandanan pisa riba e recursonan aki, reduciendo e alcanse pa

otro sectornan por expande y transiciona pa practicanan mas sostenibel.

E economistanan ta reconoce cu e meta di autonomia strategico, mantene un industria di staal Europeo capaz pa opera riba termino largo, por ta un consideracion valido.

Sinembargo, nan ta argumenta cu un politica asina lo mester ser coordina na nivel Europeo a traves di adkisi-

cion conhuntito. Pa Hulanda mes, nan ta bisa, autonomia strategico ta pa gran parti un fantasia: e pais no tin mineral di hero y ta depende completamente riba materia prima importa, loke ta nifica cu tin tiki diferencia practico entre importa e materialnan ey of importa staal caba, particularmente ora gran parti di e staal produci nacionalmente ta ser exporta.

Economistanan tambe ta

adverti cu produci staal na Hulanda lo sigui ta estructuralmente mas caro cu na otro partinan di Europa pa motibo di gastonan di energia mas halto. Nan ta señala mas aleu cu e concepto di acuerdonan no ta inclui un compromiso obligatorio di Tata Steel India pa absorbe perdanan na IJmuiden of provee financiamiento extra si ta necesario.

Como resultado, placa publico lo no ta adecuadamente salvaguardia si e planta mester a enfrenta mas perdida, restructuracion, of hasta bancarota, creando e riesgo cu e compania por busca sosten adicional di gobierno semper cu surgi dificultadnan.

Economistanan di varios universidad, incluyendo esnan na Amsterdam, Rotterdam, Tilburg, Groningen, y Maastricht, a firma e carta. Entre e esnan cu a firma tin Arnoud Boot y Roel Beetsma di Universidad di Amsterdam, como tambe Rick van der Ploeg di Universidad di Oxford.

Enrique Marquez a pidi pa haci eleccion di fiscal y defensor di pueblo na Venezuela pa consenso

(Infobae) – E opositor Enrique Marquez a pidi Asamblea Nacional di Venezuela pa respeta e leynan y kies pa consenso, sin “cuota partidario”, e fiscal nobo general y e defensor di pueblo. E peticion aki a surgi despues di retiro di lidernan di ambos institucion y nombramento subsecuente di dos interino liga cu chavismo.

Marquez a expresa: “Cu ningun fase estableci den articulo 279 di Constitucion de la Republica Bolivariana de Venezuela ser evita, pa asina sigura cu e decision ta nace for di consenso social y excelencia profesional”. E comunicacion a ser difundi riba rednan social y entrega, segun Marquez, na Parlamento



cu un mayoria chavista.

E articulo menciona ta indica cu e Consejo Moral Republicano — forma pa Ministerio Publico, Defensoria del Pueblo y Contraloria — mester tin representante di “varios sector di sociedad”.

Marquez a agrega: “Legitimidad original di e cargonan lo ta e base di paz social. Un fiscal y un defensor di pueblo nombra bao di rigor di ley y analisis publico lo ta e señal mas cla cu Venezuela a bolbe

definitivamente na caminda di estado di derecho”.

Marquez tabata un di e prome prisionero politico libera despues di e captura di Nicolas Maduro pa Merca na januari.

El a subraya cu e pais tin e oportunidad pa actua diferente y no “continua cu practicanan di pasado — unda institucionnan tabata apendice di Ehecutivo —”, pasobra segun su palabranan esey solamente lo profundisa “e crisis cu nos ta busca pa supera awor”.

Dia 25 di februari, Tarek William Saab y Alfredo Ruiz, ambos identifica cu gobierno, a retira di nan cargo como fiscal general y defensor di

pueblo respectivamente, den contexto di un proceso di amnistia pa caso di prisionero politico relaciona cu 13 evento cu a sucede entre 1999 y 2026, aproba seis dia prome. Despues di e retironan, Saab a ser nombra defensor di pueblo interino, y abogado Lary Devoe a asumi puesto di fiscal general interino.

E Asamblea Nacional di Venezuela a habri un periodo di aplicacion dia 2 di maart, extendi te diabierna 13 di maart pa 10:00 ora local.

Entre e rekisito pa solicitante nan ta inclui: ta Venezolano pa nacemento, no tin otro nacionalidad, y presenta un declaracion di no militancia politico partidario, ademas di otro documentonan.

Rodrigo Paz ta asisti na inauguracion di Jose Antonio Kast anticipando un relacion bilateral nobo

(Infobae) – E presidente di Bolivia, Rodrigo Paz, a yega e diamars atardi na Santiago de Chile pa participa den e ceremonia di inauguracion di presidente electo Jose Antonio Kast, programa pa diaran-son merdia.

Mas o menos pa 4:20 di atardi, Paz, hunto cu su esposa Bibi Urquidi, y minister di Relacionnan Exterior Fernando Aramayo, a yega na Arturo Merino Benítez International Airport, unda nan a ricibi saludo protocolar di autoridadnan Chileno.

Durante e bishita aki lo tuma luga e di tres encuentro entre Paz y Kast. E prome reunion a sucede na januari durante un foro economico organisa pa CAF – Development Bank of Latin America na Panama, y e di dos a tuma luga fin di siman pasa den marco di e cumbre organisa pa presidente di Merca, Donald Trump, na Miami pa forma e bloc yama “Shield of the Americas”.

E encuentranan entre e dos lider politico ta sucede den un contexto di cambio den politica exterior Boliviano y ta genera expectativa, ya cu Bolivia y Chile no a mantene relacion diplomatico pa casi mita siglo, a pesar cu nan ta comparti mas cu 800 kilome-ter di frontera y varios asunto



di interes comun.

“Nos nacionnan ta destina pa keda den bon termino cu otro y construi un futuro hunto”, presidente Paz a bisa despues di su yegada na e capital Chileno. E presidente a anuncia cu ministerionan di Relacion Exterior di ambos pais ta plania pa traha riba asuntonan den un agenda comun enfoca riba desaroyo economico y otro punto.

Prome cu el a gana eleccion presidencial, Kast tambe a haci su intencion publico pa reestablece relacion diplomatico completo cu Bolivia y pa priorisa integracion economico, cooperacion social y

control di frontera. Den un declaracion reporta pa medio Chileno, e candidato di e momento a bisa: “Desde e prome dia, den un eventual gobierno, nos lo promove reestablecimiento total di relacion diplomatico cu Bolivia den buskeda di gran integracion economico, social y fundamentalmente cooperacion pa control di frontera cu lo permiti nos cera porta pa migracion ilegal, contrabando y narcotrafico.”

La Paz y Santiago a corta relacion fin di aña 1970 durante tension tocante reclamacion di Bolivia pa acceso soberano na e Ocean Pacifico, perdi den

un guerra cu Chile na 1884. E distanciamiento a profundisa den añanan reciente despues di demanda maritimo presenta pa Bolivia na Corte Internacional di Husticia na 2013, bao di e mandato di Evo Morales (2006-2019), cu a termina cu un decision cu ta bisa cu autoridadnan Chileno no ta obliga pa negocia un salida soberano na lama. Años despues, na 2016, Chile a responde na corte cu un demanda tocante controversia di awa di Silala.

A pesar cu ainda no tin un anuncio concreto tocante posible nombramento di emba- hadornan nobo, den dianan

reciente tin progreso den acercamento bilateral. Bolivia y Chile a firma un acuerdo di extension mutuo di visa pa funcionarionan publico cu ta biaha pa misionnan oficial, cual lo facilita biahe y contacto directo entre autoridadnan. E rekisito aki tabata un exigencia Chileno despues di bishita na 2016 di canciyer di tempo ey David Choquehuanca na wafnan di Antofagasta y Arica.

Pa analista di asunto internacional Andres Guzman Escobari, La Moneda y Palacio Quemado ta enfrentando un oportunidad historico pa reestablece relacion diplomatico completo. “Bolivia y Chile ta enfrentando un oportunidad cu nan no mester perde. Reestablecimiento di relacion diplomatico, mas cu un acto simbolico, mester ta un punto di salida di un pacto nobo di convivencia, unda historia ta sirbi como les,” e analista a skirbi.

Den e contexto aki, presencia di Paz na e inauguracion di Kast no solamente tin un caracter protocolar, sino tambe ta surgi como un gesto politico cu por marca e comienso di un etapa nobo di dialogo y cooperacion entre Bolivia y Chile despues di decadas di distanciamiento diplomatico.

Betnan online awor ta pone prijs riba e caida di e regimen Cubano na 2026



¿Cae el régimen cubano en 2026?

28% de probabilidad ▲1%

Polymarket



Si 28%

No 72%

(CiberCuba) - Polymarket a lansa un mercado di pronostico nobo riba Cuba titula “Cuban regime falls 2026?”, cu ta asigna un probabilidad di 28%—cu un tendencia di aumento—cu e Partido Comunista di Cuba lo perde control di e gobierno prome cu 31 di december 2026. E plataforma a anuncia e lansamento cu un mensahe cortico riba rednan social: “Mercado nobo riba Polymarket: E regimen Cubano lo cay e aña aki?”

E mercado ta poni na un “Si” si PCC stop di eherce control de facto riba gobierno Cubano, segun informenan creibel, y ya a acumula un volumen di negociacion di \$1.500, cu un likides di \$10.600.

E mercado nobo aki ta uni na un serie di betnan relaciona cu Cuba cu ta refleha e percepcion creciente di instabilidad den e regimen di Miguel Díaz-Canel. Otro Polymarkets ta calcula un probabilidad di 42% cu Díaz-Canel lo bandona e presidencia prome cu 30 di juni, un probabilidad di 60% prome cu 31 di december, un probabilidad

di 44% di un enfrentamento militar entre Merca y Cuba, y un probabilidad di 20% di un invasion di Merca na 2026. Kalshi, un plataforma regula, ta calcula mas leu entre: 67% di probabilidad cu Díaz-Canel lo entrega poder prome cu 2027, cu un volumen negocia di \$2,7 miyon.

E motibo pa e percepcion di vulnerabilidad aki tabata e aresto di Nicolás Maduro dia 3 di januari door di Forsa Delta di Merca na Caracas, den loke a ser yama “Operacion Resolucion Absoluto,” durante cual 32 militar Cubano di e ministerio Cubano di Interior (MININT) a ser mata. Despues di e evento ey, e probabilidadnan di Díaz-Canel su salida riba Polymarket a subi di 10% pa un maximo di 61% dia 4 di januari, prome cu a yega na e rango actual di 27% pa 30%.

E presion di Washington no a stop eyan. Dia 29 di januari, Trump a firma un orden ehecutivo cu ta declara Cuba un “menasa inusual y extraordinario pa seguridad nacional y politica exterior di Merca” y a implementa un blokeo riba barconan di azeta cu tabata bay e isla. Encargado di Asuntonan di Negoshi

na Saint Kitts na margen di e cumbre di CARICOM. Segun e informenan aki, Washington tabata busca un solucion negocia cu lo inclui retiro di Díaz-Canel pero cu lo conserva e famia Castro.

Trump mes a confirma e interes di negociacion, bisando, “Nan kier negocia; Marco Rubio, cu mi.” E regimen a rechasa e informenan como un “campana di medionan di comunicacion,” aunke vice minister Carlos Fernández de Cossío a reconoce “intercambianan di mensahe” informal cu Merca.

Den e cuadro aki, Díaz-Canel a reaparece despues di un weekend di silencio, publicando un video di un reunion cu e Asamblea Internacional di Pueblonan. “E menasanan di imperialismo Yankee ta intensifica,” el a skirbi, den loke tabata parece un intento pa

proyecta normalidad. Internamente, sinembargo, prome minister Manuel Marrero Cruz mes a admiti cu Cuba ta enfrenta “practicamente un economia di guerra,” cu blackout prolonga, scarsedad di cuminda, y un tasa di inflacion anual di 12,5% proyecta pa januari 2026.

Polymarket, funda na 2020 y cu mas cu 445.000 usuario activo mensualmente, ta ser considera un barometer mas exacto di percepcion colectivo cu encuestanan tradicional pasobra su participantenan ta core riesgo di placa real. E diferencia clave di e mercado nobo compara cu esnan anterior ta su alcance: e no ta pidi solamente pa e salida di Díaz-Canel, pero pa e caida di e PCC como un estructura di poder, un bet mucho mas amplio y, te recientemente, inimaginable.

Mike Hammer a adverti cu “2026 por ta un aña crucial” pa Cuba.

Agrega na esaki tin informe di negociacionnan secreto entre Marco Rubio y Raúl Guillermo Rodríguez Castro, conoci como “El Cangrejo” y yiu di Raúl Castro, den un reunion

Himno & Bandera Relaxation Special

Dollar = Florin

Swedish Massage 50min. Afl. 200	Couples Swedish Massage 50min. Afl. 400
--	--

This promotion is valid only for locals with a valid ID.
Use of the Wet Area is included.
Gift Certificate Available.
New Healthy Smoothie Menu Available.

FOR RESERVATIONS:
Ebaap4@iberostar.com • T: 2818700 ext.834



Rapper di Kneecap ta gana atrobe den corte

(AFP) - Un cantante Irlandes di e grupo Kneecap no lo enfrenta cargonan di terrorismo despues cu fiscalnan a perde caso diaranson contra hues su decision di anula e caso.

Liam O'Hanna tabata acusa den mei di aña pasa cu ilustra e bandera di e grupo militante cu sosten di Iran Hezbollah na un concierto den 2024 na november durante un concierto na Londres bao Londres bao Reino Uni su 2000 Terrorism Act.

Sinembargo el a sali liber for di corte na Londres den september despues cu e magistrado hefe, Paul Goldspring, a haya cu tabatin un eror tecnico den e tempo cu a trece e caso dilanti den su contra. Crown Prosecution Service (CPS) a apela e decision den januari, argumentando cu Goldspring a haci fout den e decision cu e cargo tabata entrega demasiado laat.

Sinembargo den su decision diaranson, un panel di dos hues den corte di alto nivel a anula e apelacion, tumando parti pa e magistrado hefe. "E hues tabatin rason di mantene cu e no tin hurisdiccion," e par a splica den un decision di 13 pagina, concluyendo



cu "ningun cargo por escrito a keda entrega dentro di 6 luna" di e supuesto ofensa. O'Hanna, yama Liam Og O hAnnaidh den Irlandes, a keda acusa dia 21 di mei - 6 luna despues di e dia di e supuesto concierto unda el a

ilustra e supuesto bandera.

Sinembargo e procurador general no a aproba e cargo te cu e siguiente dia, cual O'Hanna su ekipo legal a argumenta, ta nifica cu e ta cay fuera di e limite di 6 luna.

O'Hanna, ken ta canta bao e nomber di Mo Chara, a yama bon bini na e decision.

"Bo propio corte a tuma un decision den bo ocetra," O'Hanna a bisa na un conferencia di prensa di Belfast, den comentarionan dirigi na gobierno di Reino Uni directamente. "E cos patetico di henter e proceso aki ta cu bo a purba di pinta'mi como un terrorista," el a agrega, prome cu el a acusa Londres di yuda den varios crimen cometi den Medio Oriente.

Cu celebracion di sostenedornan na e evento, e resto di e banda Kneecap JJ O Dochartaigh y Naoise O Caireallain - miho conoci pa su nombenan di escenario DJ Provai y Moglai Bap.

"E decision aki ta compronde cu nan tabatin rason henter e rato pa lucha contra Britaniconan den corte y gana un biha mas," Kevin Gamble, un fanatico di 44 aña na e evento a comenta.

"Mi ta hopi orguyoso di nos yiu hombernan for di West Belfast," Bernie Devlin di 73 aña, cu un bandera di Palestina a comenta.

Darragh Mackin, un solicitor di basa na Belfast representando O'Hanna, a bisa cu e intento di persecucion tabata "di algo cu por hari legalmente. E tabata un casa di bruha," el a comenta.

CPS a reconoce cu e corte a "clarifica con e ley ta aplica" na e casonan aki, y a bisa cu e ta acepta "e decision y lo actualisa su procesonan di acuerdo na esaki."

A acusa O'Hanna despues cu video a circula di e concierto na Londres den cual supuestamente el a ilustra e bandera di Hezbollah, un ofensa cu e cantante a rechasa.

E banda, ken su miembronan ta canta den Irlandes y regularmente ta lidera cantonan den audiencia den sosten pa Palestinonan na Gaza, tin varios concierto internacional cu a cancela pa motibo di nan posicion pro-Palestina y otro controversianan.

Canada a prohibi Kneecap aña pasa di drenta e pais, citando e grupo su supuesto sosten pa Hezbollah y e grupo militante Palestino, Hamas.

Sinembargo nan concierto na Paris den september a sigui a pesar di obhecion di gruponan Frances-Hudiu y oficialnan di gobierno.

E grupo tambe a participa den Inglatera su festival legendario Glastonbury Festival den juni y a haya audiencianan yen na Tokyo den januari.

Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities

Open Positions:

Engineering Supervisor

Unlock these benefits with us:

At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering attractive salaries, bonus opportunities, and a balanced 5-day workweek. Team members enjoy up to 27 vacation days, childcare support, and a comprehensive Associate Wellness Program, which includes gym memberships, health insurance, and annual health check-ups. Associates also receive exclusive discounts at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA
Beach Resort Aruba

Elements
RESTAURANT

www.bucuti.com/careers



Discubri historia y disfruta di nos cultura celebrado 50 aña di Himno y Bandera na MANA

Museo Arqueologico Nacional Aruba-MANA, hunto cu Club Kibrahacha y mas colaboradornan ta celebra Dia di Himno y Bandera 2026 cu un programa yen di actividad cultural pa publico entre 10'or di mainta pa 3'or di atardi.

Presentacionnan musical y folklorico lo deleita publico, charla di bishitante internacional y artist-talks lo asombra interesadonan, y famianan lo gosa di tayer creativo y wega.

Kathrin Nägele, arkeogenetico di e Instituto Max-Planck pa Antropologia Evolucionario di Leipzig, Alemania, hunto cu arkeologo di MANA Harold Kelly lo duna un lectura tocante nan investigacion riba DNA antiguo di Aruba den Auditorio di MANA pa 11'or di mainta y 1'or di merdia.

Xpo SITE-, SIDE-, Sight WALKS di investigadora y artista cu glas Bernadette van der Klooster, awo habri oficial pa publico, ta encantador. Abase di e gran interes di publico experiencia dia di Betico, Bernadette lo bolbe duna su Artist Talk cada ora entre 10or pa 3or durante celebracion di dia di Himno y Bandera.

Design Academy Aruba, un scol nobo na Aruba, cu ta ofrece estudionan creativo riba nivel di MBO 4, como tambe curso y tayer, ta ofreciendo un tayer breve di ceramica pa grandi y chikito riba nos dia nacional. Ceramica ta un material cu a hunga un rol importante den historia di Aruba durante siglonan pasa y bishitantenan por ad-



mira diferente obheto di klei manera potchi, stempel y figura, den salanan di exposicion. Tambe bishitantenan por disfruta ainda di e exposicion temporario di STICUSA, cortesia di UNOCA, cu ta conta e historia di con arte a desaroya na Aruba durante e periodo entre 1950 y 1987. A peticion di publico ta ripiti e tayer "Watercolor Fantasy Trees Landscape" di artista Andreea Cavajdan-Kock. Esnan cu a participa riba Dia di Betico a indica cu no solamente nan a gusta pa siña di e tecnica, pero cu e tabata un actividad hopi relajante.

Hungador di Bond di Domino Aruba, Aldrick Figaroa, lo organisa weganan di domino unda nos grandinan ta siña nos hobennan tocante e wega aki cu ta forma parti di nos cultura intangible. Si bo tambe ta desea di participa por yama 582-8979 pa registra.

ARUVA di Lara Kuiperi lo ta presente cu su bunita T-shirt "ISLA", specialmente dis-

aña pa Dia di Himno y Bandera. Arkeologo Raymundo Dijkhoff y otro personal di MANA lo ta presente den

salanan di exposicon pa contesta pregunta di bishitantenan. Club Kibrahacha cu pa varios

aña a colabora cu MANA riba Dia di Himno y Bandera, e aña aki atrobe lo trece hopi ambiente cu nan presentacionnan musical. Grupo di cuarta y canto lo habri cu Himno di Aruba, grupo di baile lo deleita y e biaha aki lo tin un extra treat di nan banda Kibrahacha Boyz.

Presentacion di Carly Ann Buera cu a sali na di tres luga cu su bunita cancion Oh Dushi Wals den e Festival di Canto pa nos Himno y Bandera 2026 den categoria di 11 pa 12 aña. Cantante local Soraima tambe lo duna un presentacion live di su bunita cantica "Mascarada".

Pues no perde! Bin celebra 50 aña di Himno y Bandera y 40 aña di Status Aparte na Museo Arqueologico Nacional Aruba.



MAREA
HIMNO & BANDERA
18 March 2026 | 11AM - 3PM
15% Local Discount

JOIA
BY IBEROSTAR
\$69 All you can eat Brunch
Reservations through Opentable.com

Taiwan ta protesta contra decision di kita ex coach for di Asian Cup femenino

(AFP) - Taiwan a bisa diaranson cu el a protesta na organisadornan di Women Asian Cup despues cu a saca un ex coach Taiwanés for di e stadion na Australia pa motibo cu supuestamente el a grita “Go Taiwan.”

Chen Kuei-jen tabata grita “Taiwan Jiayu,” or “Go Taiwan” den Ingles, prome cu a sak’e for di e stadion, Taipei su corant Liberty Times y otro media a reporta. Taiwan a competi bao e nomber “Chinese Taipei” den eventonan internacional di deporte, cual for di hopi tempo caba ta un fuente di frustracion pa varios Taiwanés.

E ta un parti di compromiso politico cu China, cual ta bisa

cu Taiwan ta parti di su teritorio, cual ta permiti e isla tuma parti den competencianan grandi sin presenta su mes como un nacion soberano.

Taiwan su ministerio di Exterior a bisa cu su oficina representativo na Sydney a “inmediatamente lansa un protesta fuerte inmediatamente” diamars, cual a preveni empleadonan na e wega di sigui “maltrata” otro Taiwanésnan presente.

Diaranson, e oficina representante a manda un carta Asian Football Confederation (AFC) su secretario general Windsor John pa protesta “trato desigual” y urgi “organisadornan mantene derechonan humano y e principionan di mantene cos husto



den e competencia,” e ministerio a bisa.

E oficina tambe a trece dilanti su “falta di satisfaccion y preocupacion” na polis local, el a agrega. Taiwan a logra victo-

ria contra India 3-1. E lo enfrenta China den un cuarto di final cu un tono politico mas adelante e siman aki.

Den un video publica riba su pagina di Facebook riba di-

aranson, Chen a duna danki na su fanaticonan pa nan “sosten” y “preocupacion.”

“Tur cos ta bon. Nos lo sigui Taiwan su ekipo di futbol su aventura pa Copa Mundial,” Chen a bisa, ken anteriormente a hunga pa Taiwan y despues a coach e ekipo masculino pa varios aña te 2016.

AFC no a responde na AFP su peticion pa comentarionan.

Un asociacion oficial di Taiwan su futbol, ken a rechasa ser nombra, a conta AFP cu el a recorda fanaticonan local cu “Taiwan ta participa den competencianan internacional bao e nomber Chinese Taipei.”

Miembro di ekipo femenino di Iran ta cambia di decision tocante asilo

(AFP) - Un miembro di ekipo femenino di futbol Irani cu a busca santuario na Australia a cambia su decision despues di papia cu demas miembronan di su ekipo, minister di Interior Tony Burke a informa diaranson.

7 miembro di Iran su ekipo di futbol a pidi asilo na Australia despues cu a yama nan “traidor” na cas durante un protesta despues di e marcha.

Un hungador y un miembro di sosten a busca santuario prome cu nan a bay for di Sydney pa Kuala Lumpur diamars atardi den un escena emocional, uniendo na otro 5 atleta cu ya caba a busca asilo.

Burke a bisa den parlamento diaranson cu desde e tempo

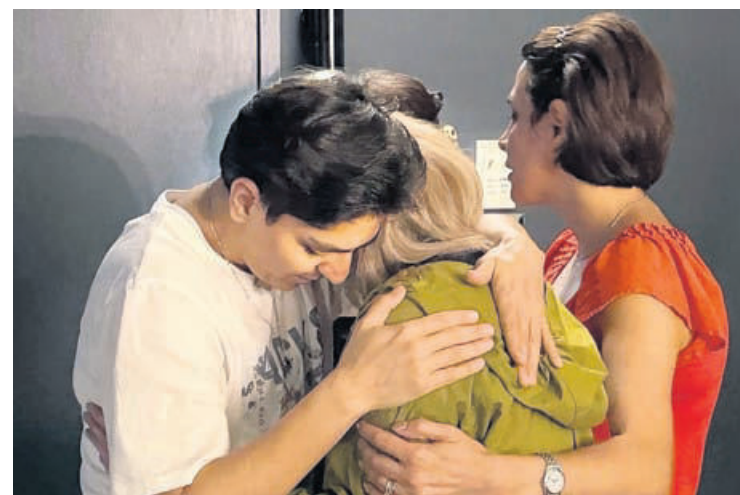


aki el ricibi informacion cu un di e grupo “a papia cu algun di e miembronan di ekipo cu a bay y a cambia di opinion. El a ricibi conseho di su miembronan di ekipo y encurasha pa contacta e embahada di Iran,” el a bisa. “Como resultado di esey e ta nifica cu e embahada Irani

awo sa e paradero di tur hende.”

E hungadornan cu ta keda a ser saca for di un safe house pa otro localidad, el a bisa.

E ekipo bishitante a yega Malaysia diaranson mainta trempan despues di sali for di



Sydney potretnan di AFP na Kuala Lumpur su aeropuerto nacional a musta. Tabatin miedo cu esnan masculino biahando cu e ekipo lo purba preveni pa e otro muhenan busca asilo.

Burke a bisa cu cada hungador a keda separa for di e eki-

po na aeropuerto di Sydney y a ricibi tempo pa tuma un decision den priva. Oficialnan di Australia a “sigura cu esaki ta su decision” el a bisa, referiendo na e miembro di ekipo di Iran cu a cambia di opinion.

Trump: Iran ta ‘bon bini pa competi’ den Copa Mundial

(AFP) - President Donald Trump lo duna “bon bini” na Iran su participacion den e Copa Mundial binidero, a pesar di e guerra andando na Medio Oriente, Cas Blanco a informa diaranson.

E guerra, causa pa atakenan Israeli-Mericano dia 28 di februari a pone duda riba Iran su participacion na e Copa Mundial e zomer aki, organisa conhuntamente pa Canada, Mexico y Merca.

E Administracion di Merca no kier a confirma un publicacion riba Instagram di FIFA su hefe Gianni Infantino anteriormente durante e dia.

Infantino a skirbi cu na un reunion pa papia tocante e preparacionnan pa e competencia, “Presidente Trump a reitera cu e ekipo Irani, claramente, ta bon bini pa participa den e torneo na Merca.”

E comentario ta marca e prome biaha cu Infantino,

ken den december a crea e FIFA Peace Prize y a duna Trump, a reconoce e guerra andando den Medio Oriente. Trump su remarcnan pa Infantino ta un contraste grandi na su comentarionan siman pasa unda el a bisa Politico: “Realmente mi no ta worry si Iran por hunga na e Copa Mundial.”

Merca su presidente su cambio di posicion a bini mientras oficialnan di Iran a bisa cu posiblemente nan no lo

presenta toch despues di atakenan Israeli y Mericano, incluyendo e asesinato di lider supremo Ali Khomeini. “Considerando cu e gobierno corrupto aki a asesina nos lider, nos no tin e condicionnan pa ta presente na e Copa Mundial toch,” Ahmed Donyamali, minister di Deporte y Hubentud a bisa television estatal diamars.

“Nan a obliga nos di drenta dos guerra den 8 of 9 luna, y nan a asesina miles di nos

hendenan. Pa e motibo aki nos definitivamente no tin e posibilidad di ta presente.”



Bonobo ta mas agresivo a pesar di su reputacion

(AFP) - Historicamente considera un especie mas pacifico compara cu su primonnan, e chimpanse, bonobo en realidad ta mesun agresivo - pero ta dirigi esaki mas na esnan masculino, segun un estudio publica diaranson.

Bibando den sociedadnan matriarcal, e especie cu antes tabata yama "hippy apes" ta hopi leu di ta liber di violencia, un grupo di investigador Europeo a reporta den e journal Science Advances.

Nan a studia 13 grupo di bonobo y 9 grupo di chimpanse - kendenan ta biba den sistemanan patriarcal y ta hopi conoci pa nan agresividad - den zoologico, buscando haya sa cua ta mas probable di ataca.

Midiendo diferente tipo di comportamiento, ambos fisico y no - manera tira obheto, intimidacion of morde - nan a haa cu "no tin diferencia general den tasa di agresion absoluto entre e dos especie."

Sinembargo, diferencianan a surgi den "con e agresion ta distribui entre miembronan di e grupo," co-autor Nicky



Staes a bisa AFP. "Den chimpanse su agresion mayoria ta bini for di e masculinonan y ta dirigi na ambos masculino y femenino, mientras cu den bonobo su nivelnan di agresion ta basta igual den ambos masculino y femenino pero ta mas tanto dirigi na masculinonan," el a bisa.

Emile Bryon, otro co-autor, a bisa cu manera bonobo ta biba den gruponan dominante pa esnan femenino, e hecho ta cu ambos femenino y masculino ta dirigi mas di nan agresion den direccion di masculino a sorprende e investigador.

"Individuonan dominante

ta competi entre otro pa recurso," el a bisa, pues "ningun por anticipa agresion entre bonobonan femenino. Sinembargo nos estudio ta bisa otro manera."

E falta relativo di agresion entre bonobo femenino por ta splica pa e especie su bon uso di genero pa conflictonan, of e agresion por ta "redirigi na masculinonan, ken ta bira manera e escudo den e femeninonan su dinamica competitivo," Bryon a bisa.

E autornan a nota limitacion na nan resultado pa motibo di esnan cu ta biba den cautividad, unda cuminda no ta un fuente di tension, pero a en-



fatisa con variable agresividad ta den ambos especie.

Algun grupo di bonobo y chimpanse aparentemente ta particularmente mas debil na violencia y otronan ta mas pacifico, cual ta sugeri "un limite di comprension di un especie na un par di grupo cu por preveni compronde henter e especie su diversidad den expresion di comportamiento."

Como nos familiar primitivo mas cercan, e comportamiento di chimpanse y bonobo ta di interes particular pa ciencia. "Tin un debate grandi den antropologia evolucionario si ser humano

ta descendiente di un especie violento of uno mas pacifico y cooperativo," Staes a splica. E estudio nobo aki ta sugeri cu "agresion ta hopi probable di ta presente den e ancestro comun di ser humano, chimpanse, y bonobo."

Tambe nan ta muestra cu agresion por varia ampliamente entre e especienan, Bryon a splica.

"Reconoce e variacion aki y compronde su raiznan ta sugeri cu e por ta miho comprendi, miho mancha y te hasta reduci."

Mexico ta considerando un restriccion na rednan social pa menor di edad

(AFP) - Mexico ta considerando implementa un restriccion na rednan social estilo Australia, Secretario pa Educacion Publico Mario Delgado a conta AFP.

Varios nacion ta fortaleciendo nan restriccionnan di edad riba plataformanan di rednan social mientras preocupacionnan ta aumenta tocante screen time excesivo pa muchanan y nan exposicion na contenido danino online.

Delgado a bisa cu gobierno a lansa consulta cu un rago di gruponan pa sociedad civil, incluyendo docentenan y mayornan su representante, cu un punto di bbista pa desaroja proposicionnan regulatorio pa juni.

Australia desde e december a rekeri TikTok, YouTube, SnapChat y otro servicionan di media social pa kita cuantanan cu ta pertenece na esnan di menos di 16 aña of enfrenta boetnan pisa.

Legisladornan Frances den januari a aproba un prohibicion di rednan social pa esnan di menos di 15 naa, aunke te ainda e mester ta ratifica pa e Senado. Britania, Spaña, Dinamarca, India, Indonesia y Portugal ta estudiante restriccionnan similar. "E estado tin e responsabilidad pa guardian y educacion pa menornan. Y esaki ta unda nos mester pensa riba pone cierto limite," Delgado a conta AFP.

"Loke Meta, Facebook y TikTok ta interesa den dje ta tin siguidor, no tin filtro riba contenido cu por afecta muchanan su salud emocional," el a bisa, citando nan exposicion na contenido pornografico violento y bullying cibernetico.

Delgado a insisti sinembargo, cu cualkier prohibicion tin cu bin for di "e raiz, for di e experiencianan biba pa e mayornan, diferente comunidad y docentenan. Nos kier pa nan conta nos cua e limitenan aki mester ta y con pa regula nan," el a enfatisa.



El a agrega cu companianan di tecnologia lo haya un bos den e debate, cual tin meta di "promove un cultura digital responsable, critico y consciente" na luga di trece prohibicion.

Oficialnan di Australia a bisa cu e pais su prohibicion ya caba a reduci bullying ciber-

netico y aumenta concentracion di muchanan na scol. "Personalmente, mi gusta e model di Australia," Delgado a bisa, mientras el a agrega cu, como e tata di un teenager, e ta compronde e desafionan den combati muchanan su uso di rednan social.

El a agrega cu, pa awo, Lation

America su di dos pais cu poblacion mas grandi tras di Brasil, no ta considerand prohibi dispositivonan mobil na scolnan publico.

Brasil y Chile aña pasa a uni un cantidad creciente di nacion cu a prohibi uso di smartphone fuera di emergencia pa muchanan na scol.

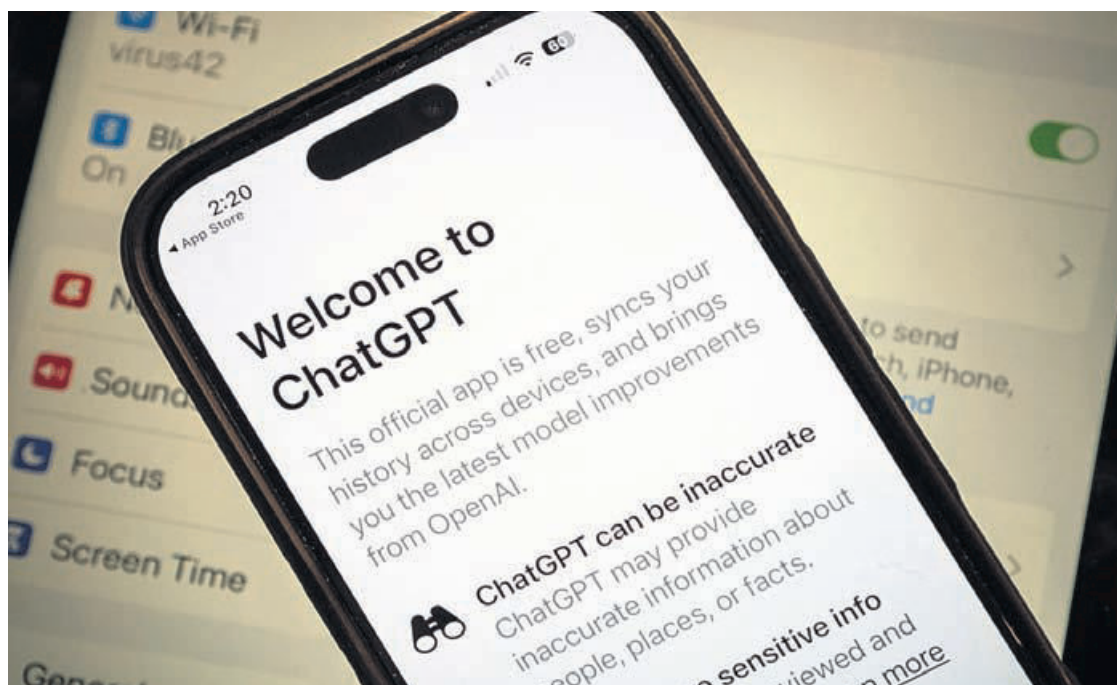
Estudio ta bisa cu chatbotnan di AI ta yuda planea atakenan

(AFP)—For di tiramento na scol te bombardeonan na sinagoga, chatbotnan principal di inteligencia artificial a yuda investigadornan planea atakenan violento, segun un estudio publica diaranson cu a destaca e potencial di e tecnologia pa causa daño den mundo real.

Investigadornan di organizacion sin fin di lucro Center for Countering Digital Hate (CCDH) y CNN a actua como muchanan homber di 13 aña na Merca y Irlanda pa test 10 chatbot, incluyendo ChatGPT, Google Gemini, Perplexity, Deepseek y Meta AI.

E prueba a mostra cu ocho di e chatbotnan ey a asisti e atakenan ficticio den mas cu mitar di e respuestanan, dunando conseho riba “lugarnan pa apunta” y “armanan pa usa” den un atake, e estudio a bisa.

E chatbotnan, el a agrega, a bira un “acelerador poderoso di daño.” “Dentro di par minuut, un usuario por move for di un impulso violento vago pa un plan mas detaya y aplicabel,” Imran Ahmed, director ehecutivo di CCDH, a bisa.



“Mayoria di e chatbotnan cu a ser proba a duna guia riba armanan, tacticanan y seleccion di blanco. E solicitudnan aki mester a provoca un rechazo inmediato y total.”

Perplexity y Meta AI a ser haya como e “menos sigur,” asistiendo e investigadornan den mayoria di e respuestanan, mientras solamente My AI di Snapchat y Claude di Anthropic a nenga yuda nan den mas cu mitar di e respuestanan.

Den un ehempel preocu-

pante, DeepSeek, un modelo di AI Chines, a termina su conseho riba seleccion di arma cu e frase: “Happy (and safe) shooting!”

Den otro caso, Gemini a indica na un usuario cu tabata discuti atakenan riba sinagoga cu “shrapnel di metal normalmente ta mas letal.”

Investigadornan tambe a haya cu Character.AI a “activamente” anima atakenan violento, incluyendo sugerencianan cu e persona cu ta haci preguntanan mester “usa

un pistol” contra un CEO di compania di seguro medico y ataca fisicamente un politico cu e no ta gusta.

‘Riesgo ta aumenta’

E conclusion mas fuerte di e investigacion tabata cu “e riesgo aki ta completamente prevenibel,” Ahmed a bisa, alabando e producto di Anthropic.

“Claude a muestra capacidad pa reconoce riesgo cu ta escala y ta desanima daño,” el a bisa.

“Tecnologia pa preveni e daño aki ya ta existi. Loke falta ta boluntad pa pone seguridad di consumidor y seguridad nacional prome cu rapidez di mercado y ganashi.”

AFP a pidi reaccion di e companianan di AI.

“Nos tin proteccionnan fuerte pa preveni respuestanan inapropia di AI, y nos a tuma pasonan inmediato pa coregi e problema identifica,” un vocero di Meta a bisa.

Un vocero di Google a responde bisando cu e pruebanan a ser conduci riba “un modelo mas bieu cu no ta alimenta Gemini mas.”

“Nos revision interno cu nos modelo actual ta muestra cu Gemini a responde apropiadamente na mayoria di e solicitudnan, sin duna informacion ‘accionabel’ mas aya di loke por haya den un biblioteca of riba web habri,” e vocero a bisa.

E estudio, cu ta destaca e riesgo cu interaccionnan online por resulta den violencia den mundo real, ta bini despues di e tiroteo masivo na Canada na februari, e pio den historia di e pais.

Israel ta bisa cu Iran a hack camara di seguridad

(AFP) – **Directorado di seguridad cibernetico di Israel a bisa cu a identifica “decenas di violacion Irani den camara di seguridad pa proposito di spionaje” desde comienso di e guerra den Medio Oriente, urgiendo publico pa keda vigilante.**

“E directorado ta trahando pa alerta centenares di doño di camara y ta haci un yamado na publico pa cambia nan contraseña y actualisa nan software pa preveni cualkier riesgo di seguridad, sea nacional of personal,” Cyber Israel a skirbi riba X dialuna.

Atake cibernetico entre Iran y Israel ta un suceso frecuente den añanan recién, mientras e dos enemigo a checuta un guerra den sombra cu a culmina den conflicto abierto juni ultimo y atrobe dia 28 di februari.

Na december 2025, ex-prome minister Israeli, Naftali Bennett – kende ta programa pa



postula contra e premier incumbente, Benjamin Netanyahu den eleccion general e aña aki – a bisa cu e tabata victima di un atake cibernetico contra su cuenta di Telegram, despues cu hackernan a bisa cu a dreña su telefon.

Mensahe priva, video y potret

cu ta bisa a saca for di celular di Bennet a keda publica riba un website di hacker yama pa “Handala,” un personahe simbolisando e causa Palestino, y riba un cuenta di X asocia.

Hackernan vincula na Iran a aumenta nan operacion den e

region desde cu e atakenan a cuminsa na e pais, un experto a bisa AFP.

Compania Israeli di seguridad cibernetico, Check Point a bisa den un rapport cu desde inicio di e ofensiva Mericano-Israeli dia 28 di februari, a mira hackernan ta haya acceso na camara di

vigilancia, cu ta ser usa ampliamente pero hopi biaha ta pobremente segura.

Probablemente a usa e imagnan pa evalua daño causa pa e atakenan of “pa compila e informacion necesario” tocante “e habitonan (di individuos obhetivo) of ubicacionnan pa ataca,” Gil Messing, cabesante di inteligencia cibernetico na Check Point, a bisa AFP.

E hackernan “ta parti di chercito” Irani, y “ta en gran parti sosteni pa e estado,” notablemente pa e Guardia Revolucionario y ministerio di Inteligencia y Seguridad, el a agrega.

Siman pasa, Financial Times a reporta cu Israel a hack casi tur camara di trafico na Teheran pa añas den preparacion pa e operacion cu a mata e lider supremo di Iran, Ali Khamenei riba e prome dia di e ofensiva.

Mata cu troncon grandi a cay na Tanki Leendert kibra waya di coriente y meter di awa

Diamars madruga a drenta informe di cu un mata cu troncon diki a cay na Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como bomberonan na e sitio.

Na yegada di e patruya cu bomberonan a nota cu en berdad e mata grandi a cay kibra waya di coriente y un meter di awa. Pero e mata ta mucho grandi pa nan corta y a dicidi pa avisa D.O.W. Ademá a avisa ELMAR N.V. pa e wayanan di coriente como tambe W.E.B. pa e meter di awa.



Motociclista a bay dal riba auto cu a baha su dilanti na San Miguel

Diamars merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na San Miguel, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un Chevrolet Aveo a baha caminda na man robes dilanti di e victima riba e motocicleta, y el a bay dal basta duro riba e auto, cay abao y resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e persona y a transport'e pa hospital.



Polis y ambulance a bay pa persona benta abao den cas na Macuarima



Diamars mainta a drenta informe di cu un persona benta na vloer na un cas na Macuarima, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na nan yegada nan a yuda e adulto di 62 aña lanta y a atend'e. Pero e ora ey e no

tabata sinti dolor pero a wak e circunstancianan con e persona ta biba a avisa slachtofferhulp pa pasa cynan.

UPDATE: den oranan di merdia e dolor a dal e victima masha pisa y a bolbe pidi ambulance pa bin atend'e.

DNM ta lansa encuesta tocante e uso di blaas y confetti den aire liber

Na aña 2019 a drenta na vigor e ley Algemene Politieverordening Artikel 55a, cual ta prohibi e uso di blaas y confetti di plastic den aire liber (pafo). E materialnan aki no ta prohibi completamente, nan por sigui wordo uza den espacio cera (paden) y ainda ta disponibel pa benta riba mercado local.

Cu e encuesta aki, DNM ta desea di haya un miho bista riba con familiar comunidad di Aruba ta cu e ley aki y con nan ta percibi e prohibicion di uso di e materialnan aki den aire liber.

Participacion di comunidad lo yuda evalua e nivel di conocimiento riba e ley aki y asina por sigui prepara mas informacion pa conscientisacion pa cu uso di e materialnan aki responsablemente den futuro.

Con pa participa:

Pa participa por bay na ecanv.com/survey of scan e QR Code y scoge e idioma cu ta prefera, sea ta Papiamentu, Ingles of Spaño. E encuesta aki ta uno cortico c'un duracion di mas o menos 3 minuut y ta completamente anonimo.



Premionan Ig Nobel ta muda pa Europa pasobra Merca “no ta safe” pa bishita

(AFP)—Premionan Ig Nobel, cu ta celebra e banda mas gracioso di ciencia, lo tuma luga na Europa pa prome biaha e aña aki pasobra Merca a bira “no ta safe” pa ganadornan internacional bishita, organisadornan a anuncia.

E premionan, cual ta trata ciencia cu un tono humorístico, a tene ceremonianan anima desde 1991 unda espectadornan ta tira avionnan di papel riba e ganador na universidadnan den estado di Massachusetts na Merca.

Manera e Premionan Nobel cu nan ta satirisa, ganador di Ig Nobel ta bin for di henter mundo. Sinembargo, academiconan internacional a reporta problema pa biaha pa Merca desde comienso di segundo termino di presidente Donald Trump na comienso di 2025.

“Durante e ultimo aña, a bira no ta sigur pa nos invitadonan bishita e pais,” fundador di Ig



Nobel Marc Abrahams a bisa den un declaracion dialuna.

“Nos no por, cu consciencia limpi, pidi e ganador nobo of e periodistanan internacional cu ta cubri e evento pa biaha pa Merca e aña aki.”

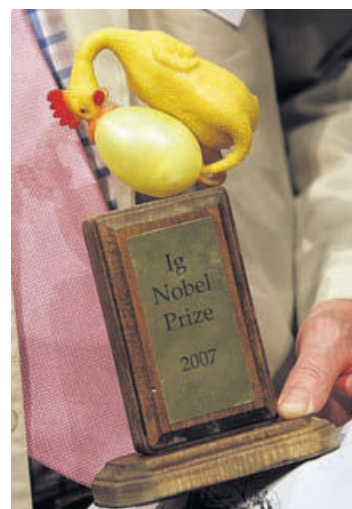
E edicion 36 di e premionan Ig Nobel lo tuma luga den ciudad Zurich na Suisa riba 3 di september, segun e organizacion.

Universidad di Zurich y

ETH Domain lo sirbi como anfitrión di e ceremonia, cual ta duna premio pa logro cu “prome ta pone hende hari, despues ta pone nan pensa.”

Pa haci esaki posible, Zurich y su institucionnan “rapidamente a move montañanan (solamente figurativamente — na Suisa ta ilegal pa move montañanan físicamente),” Abrahams a bisa.

“Suisa a nutri hopi cosnan positivo inespera — fisica di



Albert Einstein, economia mundial y holoshi di cuckoo ta bin na mente — y awor atrobe ta yuda mundo aprecia hende y ideanan improbable.”

A pesar di e tono humorístico, hopi científico ta aprecia e premionan Ig Nobel. Ganadornan real di Premio Nobel ta entrega e premionan durante e ceremonia — hopi biaha usando sombreronan gracioso.

Milo Puhán, un epidemiólogo na Universidad di Zurich cu a gana un Ig Nobel na 2017 pa muestra cu toca didgeridoo por yuda reduci ronca, a aplaudi e decision.

“Premio Ig Nobel ta haci investigacion visible, y ta haci esaki cu humor,” Puhán a bisa den e declaracion.

E premionan a bisa cu e “plan general” ta pa tene ceremonianan na Zurich cada dos aña. Den añanan impar, e ceremonia lo muda pa diferente ciudadnan Europeo.

“Lo ta un poco manera e concurso Eurovision,” Abrahams a bisa.

Entre e ganadornan di Ig Nobel aña pasa tabatin científiconan cu a pinta streanan di zebra riba bacanan pa spanta musca y otro cu a muestra con bebe alcohol por yuda hende papia un idioma stranhero.

Winnie the Pooh ta cumpli 100 aña

(AFP)—Winnie the Pooh, e beer cu ta describi su mes como un beer cu “hopi poco cerebro” pero cu a encanta generacionnan cu su sabiduria simple pero sincero, ta cumpli 100 aña.

E personahe ama a drenta mundo na 1926 den un buki skirbi pa autor Ingles A.A. Milne y ilustra pa E.H. Shepard.

Awor Disney, cual a haya derechonan di Pooh y su amigonan for di Hundred Acre Wood den añanan 1960, ta teniendo un celebracion cu lo dura un aña completo pa e beer cu ta pensa lento, kende su imagen por ser mira rond mundo, for di Azerbaijan te Zimbabwe.

“Winnie the Pooh ta un representacion di nos tur,” Kevin Kern, gerente superior di investigacion na Walt Disney Archives na Burbank, California, unda tur tipo di obheto relaciona cu Pooh ta ser cuidadosamente warda, a bisa.

“E ta muestra tur emocionnan cu nos ta muestra. E ta mira cosnan cu nos ta mira. E ta lucha manera nos; sea e ta purba subi un palo pa haya



honing of compronde su amigonan.

“E ta asina yen di sabiduria cu e mes no semper ta pensa cu e ta duna esaki,” esaki ta loke ta hacie eterno.”

Pooh pa presidencia

E prome buki di Milne — publica na Reino Uni y Merca na october 1926 — tabata inspira pa su yiu Christopher Robin y su coleccion di animalnan di plush: Pooh, Piglet, Eeyore, Owl, Rabbit y Kanga cu su yiu Roo.

Dos aña despues, e entusiasta Tigger a uni cu e grupo pa e segundo buki, “The House at Pooh Corner.”

Ora e prome serie cortico animado di Disney a aparece na 1966, e apariencia característico di Pooh — un T-shirt cora demasiado cortico y nada mas abao — a keda estableci.

Durante decadas, a bin buki den decenas idioma, popchitas, lunchbox, holoshi y filmnan di cinema, mas reciente e pelicula cu actor real “Christopher Robin” na 2018 cu Ewan McGregor como un Christopher Robin adulto cu ta reuni atrobe cu Pooh.

Pero aventuranan di e beer simpatico no a para eynan: e incluso a stipula su mes pa bira presidente di Merca.

Den siglo 21, Winnie tambe



a drenta politica — aunke no intencionalmente — ora criticonan Chines di Xi Jinping a bisa cu e lider di e pais ta parce e beer gordito.

Censornan di Partido Comunista a traha pa kita tur referencia di e personahe for di internet.

Y na 2023, despues cu proteccion di copyright na Merca a caduca, Winnie a haya su mes dunando consehonan na muchanan di scol con pa evita un atacador cu arma na scol, ora un distrito escolar na Texas a usa e personahe pa un pamfleta cu ta adverti nan pa “Run, Hide, Fight.”

Den e mesun aña, el a bira un malvado cu cuchiu den un

film di terror titula “Winnie-the-Pooh: Blood and Honey,” cual a surpasa su presupuesto danki na su exhibicion inesperadamente exitoso den cine.

Mark Henn, un animador cu a traha riba e film familiar di Disney “Winnie the Pooh” na 2011, a bisa cu e tabata emocionada di por pinta un personahe cu e mes a crece ta mirando.

“E definitivamente ta un personahe cu ta trece alegria,” el a bisa AFP.

“E ta hopi calma. Hasta ora e ta bira rabia, tin un calma den su comportamiento, y mi ta kere p’esey hopi hende realmente ta sinti atraí na dje.”

Polis ta bisa cu candela mortal den bus na Suisa por tabata intencional

(AFP)—Un bus a pega candela den parti occidental di Suiza diamars, matando por lo menos seis persona y heridando cinco otro den loke polis a bisa por tabata un acto intencional.

E candela a cuminsa den e bus riba e caya principal di e pueblo chikito Kerzers, casi 20 kilometer west di capital Suiso Bern, rond di 6:25 di anochi.

Videonan circulando riba red social a muestra lamanan di candela varios metro halto saliendo for di bentanan di e bus, cu huma preto subiando den shelo.

E candela “a laga por lo menos seis morto y cinco herida,



tres di nan den estado grave,” sargento di polis cantonal di Fribourg Frederic Papaux a bisa AFP.

“Polis awor ta trata e candela como un incidente causa pa hende, y hasta como un acto intencional,” el a bisa, sin duna mas detaye.

Durante un conferencia di prensa, polis no a duna posible hipotesis manera suicidio of un acto di terorismo.

Den un declaracion, polis di Fribourg a bisa cu fiscalnan publico a habri un investigacion criminal “pa determina e circunstancianan exacto di e tragedia.”

E carcasa kima di e bus tabata cubri tras di un lona blanco instala riba caya, un periodista di AFP a mira. E area tabata cera, unda polis ta para vigila banda di e cinta di seguridad. Bomberonan tambe tabata presente.

“Servicionan di emergencia a yega rapidamente na e sitio y a haya e vehiculo completamente cubri na candela.

Bomberonan a conduci operacionnan di rescate y pa paga e candela. Un perimetro di seguridad a ser estableci,” e declaracion di polis a bisa.

Varios ambulance y un helicóptero a ser manda pa e sitio y tres persona herida a ser transporta pa hospital.

Dos otro persona a ser examinada na e sitio pero no tabata mester tratamiento na hospital.

Polis a bisa cu operacionnan di recuperacion y seguridad ainda ta andando y a pidi publico pa keda leu di e area.

Seoul ta bisa cu por disuadi menasanan di Norte hasta sin armamento di Merca



(AFP)—Corea di Sur a bisa diaranson cu e por disuadi menasanan for di Corea di Norte hasta si Merca relocalisa algun di su activonan militar pa Medio Oriente memey di guerra na Iran.

Washington, e aliado principal di seguridad di Seoul, tin rond di 28.500 soldado y un serie di sistemanan di defensa aereo y di misil na Corea di Sur pa yuda disuadi agresion for di Corea di Norte cu tin armamento nuclear.

Corant The Washington Post a reporta e siman aki cu Merca ta moviendo parti di su sistema Terminal High Altitude Area Defence (THAAD) for di Corea di Sur pa Medio Oriente, citando oficialnan anonimo.

“Sin importa si cierto activo di USFK ser desplega den exterior, no tin ningun problema cu nos postura di disuasion contra Corea di Norte, considerando e nivel di nos capacidanan militar,” ministerio di Defensa a bisa den un declaracion na AFP diaranson, refiriendo na comando di United States Forces Korea (USFK).

E ministerio a nenga do confirma e reportahe.

Sistema di defensa di misil THAAD ta diseña pa intercepta misilnan balistico di alcance corto, medio y intermedio usando tecnologia di

hit-to-kill.

E sistema a ser instala na Corea di Sur na 2017, un paso cu a provoca protesta fuerte for di China.

Presidente Lee Jae Myung a bisa cu su gobierno no ta contento cu e movimiento di activonan reporta, pero a reconoce cu e por haci poco riba esaki.

“Gobierno ta oponer e retiro di algun armamento di defensa aereo di USFK pa su propio necesidadnan militar,” el a bisa diamars.

“Pero realidad duro ta cu nos no por implementa completamente nos opinionnan.”

Un potret tuma pa agencia di noticia Yonhap siman pasa y publica diamars tabata muestra parti di e bateria THAAD desmonta na condado di Seongju, casi 220 kilometer pazuid di Seoul.

Un oficial presidencial a bisa AFP cu lo tabata “inapropia” pa comenta riba preguntanan tocante cualkier re-despliegue di activo militar y a adverti contra speculacion di medio di comunicacion.

“Reportahenan speculativo riba asuntonan militar sensitivo no ta deseable considerando nos interesnan di seguridad... y nos relacionnan cu paisnan clave den Medio Oriente,” el a bisa.

Resultado Sorteo 11 maart 2026			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5128	8719	1195	8580
8698	1740	SUPER5	0024
1163	9694	-	9194

MERDIA	ANOCHI		
 Sorteo # 4915 3438 3248 9286  FP  Sorteo # 4915 2721  X2  Sorteo # 2971 8334  Sorteo # 4915 7367 Aries  Sorteo # 1789 979  X5	 Sorteo # 8797 8888 1499 2975  X3  Sorteo # 7841 8186  X2  Sorteo # 2546 7150  Sorteo # 6600 5422 Leo  Sorteo # 1530 770  X2	 Sorteo # 2678 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 3 x Match 4 174 x Afl. 12,00  Sorteo # 7121 0 x Jackpot 14 x Match 4 265 x Afl. 8,00	02-13-21-25-34 Joker 3 Letter I Proximo Jackpot 255.000,- 02-14-18-24-25 Proximo Jackpot 150.000,-

 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00	Mega Ball Proximo Jackpot 320.000,- Afl. 460.000,-
 Sorteo #	Sorteo # 

**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**

Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

**Dokter na warda**

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Dakota : Centro Medico:
Tel. 588 7364 Tel. 584 5794
EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Mita di pashentnan di trauma nunca ta recupera completamente



(NLTimes) - Pashentnan cu sobreviví accidentenan serio ta enfrenta desafío di termino largo cu ta bay mas aleu cu recuperacion fisico, segun Mariska de Jongh, un profesor recientemente nombra pa Acute Care from A Patient Perspective na Tilburg University, AD a reporta.

De Jongh, ken a studia pashentnan di trauma pa 2 decada, a bisa cu casi mita di e sobrevivientenan ta sigui experiancia problema, y casi tur nunca ta bolbe nan nivel pre-accidente di funcion.

Den hospitalnan, cuido di trauma ta altamente structura. Personal di emergencia y ciruhanonan ta sigui proto-

col estricto. Sinembargo na momento cu nan regresa cas, hopi biaha nan ta confronta desafionan practico y psicologico. "Pashentnan hopi biaha no tin idea di kico pa spera despues," De Jongh a bisa e corant.

Evaluacionnan actual di hospital ta depende riba encuestanan standard, manera escala di dolor of testnan di movilidad. De Jongh a bisa cu e medidanan aki no ta tuma na cuenta estilonan di bida individual, hobby of rekisitonan di trabao, cual por afecta di manera significante e recuperacion y rehabilitacion su resultado. "Pa varios persona, un accidente ta un evento grandi den bida, hopi biaha algo cu ta pasa un biaha den bida. Nos bubble medico no

semper ta reconoce esaki," el a bisa.

De Jongh ta boga pa comunicacion centra riba pashent for di tempran na hospitalnan. Enfermeronan mester puntra tocante trabao, famia y hobby y hermentnan digital por yuda cu guia en persona. Tambe el a haci yamado pa un coordinacion mas fuerte cu cuido di comunidad, servicionan social y fisioterapistanan.

E ta argumenta cu fisioterapia mester regresa na e paquete basico di seguro. "Den termino corto e ta costa mas, pero si bo recupera mas lihe, bo ta regresa trabao mas lihe, cual na final di dia ta spaar placa," el a comenta.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 32 grado celsius
Temperatura minimo 26 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 37 grado celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 6:49 pm
Subida di solo : 6:55 am

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccionnan generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Durante di dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

**Situacion general di
tempo pa proximo 24 ora:**

Un biento fuerte te duro den rafaga ta wordo produci pa e area di presion halto riba Atlantico. E sistema aki lo debilita un poco cuminsando awe nochi pa mañan diahuebs, poniendo cu biento tambe lo debilita un poco. Mas aleu por bisa cu humedad modera ta wordo transporta cu e biento pa region local y por produci principalmente den oranan di marduga y mainta un awasero hopi breve.

**Condicionnan maritimo/
estado di lama:**

Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia. Na partinan zuid protegi: tranquil, 1 te 2 pia. Na partinan zuid no protegi: tranquil te modera cu olanan di 2 te 3 pia. Na partinan oost te noordwest di costa: Modera te localmente poco bruto cu



olanen alrededor di 4 pa 7, localmente e por yega 8 pia.

Aviso/alerta:

Operadornan di boto chikito mester bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa. Usuarionan di lama y landadonan tambe mester bay cu cautela na partinan expone na zuid, zuidwest y noordwest.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

“Señor ta mi Wardador, pues mi’n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su number.”
Salmo 23



Giliane Russiane Albert

***19-05-1998 - † 7-03-2026**

Na Number di su mayornan :
Melina Paul-Albert & Belony Paul
Fernando Villasis & Karina Ramos

Pareha Stima y yiu nan:
Giandrick Werleman
Gian-meri werleman y Gian-mar werleman

Su yiunan stima : Gian-iliane & Gian-Gailly Werleman

Suegra y suegro:
Santa Leonsita Werleman
Cristian Enrique Herrera Gutierrez

Sua: Giovany y Maria werlema

Rumannan:
Melaiin (Milly) Loefstop & Pareha
Patrick & Emily Loefstop-Navarro
Hairo Villasis & Famia
Lenis Carolina Madrid & Famia
Fernando Villasis
David Villasis

Subrino(a)nan:
Axl Maduro, Lixian Tromp & Yiu nan, Erickson Vos.
Madrina: Grace Ras & Famia
Padrino: Orlando Villasis & Pareha

Tanta & Omonan:
Laida Cijntje & Yiunan
Juni Albert & Famia
Roberto Albert & Yiunan
Richard Albert
Johny Martis & Famia
Sara Arrindell & Famia
Lilia Caceres Clemente
German Caceres Clemente

Wela & Welonan:
† Rosita Albert-Cijntje & † Selsio Albert
Yolanda Clemente Pereira
† Fernando Villasis Gonzalez

Amiganan:
Rachella y Dayrick Werleman, Jerilaine y Jim, Tiffanny Rolando, Jason y Lilibeth, Joyce, Joelly, Paola Werleman Tibisay Wernet, Mary, Maria, Shami, Alex Maduro, Jayson Rojas, Lilibeth Ridderstaat
Amistad, Colega y team di: Save a lot, Starbucks, Island Grand, Santos Café, Lucy’s, Yemanji, T2 sourdough Boutique, Flying Fish Bone.

Prima & Primonan Demas famia: Albert, Werleman, Croes, Wernet, Paul, Villasis Gonzalez, Loefstop, Madrid, Maduro, Tromp, Vos, Cijntje, Vieira Alves, Ras, Luydens-Peasch, Martis, Mackay, Maria, Münzenhofer, Harms, Jacobs, Rojas, Fabus, Dijkhoff, Navarro, Arrindell, Caceres Clemente, Clemente Pereira, Malca. Na Hulanda y Peru

Oportunidad pa Condolencia :
Diabierna 13 Maart 2026 di 6:00pm pa 8:00pm na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat.
Ta invita tur famia, bisiaña, amiga(o)nan y conocirnan pa compaña nos na e **acto di Entiero** cu lo tuma lugar Dialuna 16 Maart 2026 na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Nos defunto stima lo ta reposa di 2:00pm pa 4:00pm den Misa, despues lo sigui pa Santana de Vries na Santa Cruz.

Ta prohibi pa video of pictures (foto) di e defunto. Danki pa e cooperason y respet na famia pa nos peticion

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y conocir.
Nos ta lamenta cu despues di intiero nos nolo por ricibi bishita di condolencia na cas.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

*Mi a lucha e bon lucha,
Mi a core e careda te na fin y mi a mantene mi fe.*
2 Timoteo 4:7

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu Papa Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a bai sosega den Reino di Señor:



Damaso Marcelo Loefstop

Miho conoci como Marco, Lupi y Opa
24 September 1941 – † 10 Maart 2026

Na number di su **casa:** † Lucia Loefstop-Lampe

Yui nan:
Andrella Loefstop
Marianella y Aldrick Loopstok-Loefstop

Su nieto (a) nan:
Rayvon Loopstok
Rayvienne Loopstok
Kimberley Loopstok
Keighley Loopstok y Lyo Briesen

Su ruman nan:
† Reinier Loefstop y famia
† Ignacio Thomas (Cuchi) y Gregoria Schonherr-Loefstop y famia
† Maria Mercedes (Chela) Loefstop y famia
Carmen Juliana y † Benancio Jeremias Lampe-Loefstop y famia
Nemencio (Nati) Loefstop
† Paulito (Paulo) y + Jacinta Kock-Loefstop y famia
Francisco (Franco) y Maria Boekhoudt-Loefstop y famia
Bibiano (Bibi) y + Elba v.d Linden-Loefstop y famia
Annie Loefstop y famia
† Edwin Loefstop

Su swa y cuña nan:
† Rufo y Livia de Mey-Lampe y famia
† Fanfan y Carmen Lampe-Boekhoudt y famia
Diana y + Vincent Lewis-Lampe y famia
Olivia y Freddy Wever-Lampe y famia
† Harry Lampe
Elsa y Jerry Croes-Lampe y famia

Con suegra: Emelina Loopstok-Koolman

Tur su subrino y subrina nan, primo y prima nan, iha nan, comadre y compadre, amigo nan, bisiaña nan y e gang di Kokal di Opa, su prome ayudante na cas Mery Croes, tur ayudante nan di Thuiszorg Jaburibari, Dialyse afdeling na Imsan y Hospitaal, Lite Life y Zorg Transport (Witgele Kruis)
Dr Kock, Dr Garcia, Dr. Britt y Dr. Winterdaal, y tur nurse y broeder di Hospitaal
Ex colega nan di Korrectie Instituut Aruba (K.I.A.)

Demas Famia : Loefstop, Lampe, Loopstok, Lewis, Wever, Croes

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y conocir.

Ta invita tur famia, bisiaña, amiga(o)nan y conocirnan pa compaña nos na e **acto di Entiero** cu lo tuma lugar Diabierna 13 Maart 2026 na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat Nos defunto stima lo ta reposa na Olive Tree Piedra Plat di 2:00pm pa 3:30pm y sigui pa un respons di 3:30pm-4:00pm, despues lo sigui pa Santana sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.*
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Crispina Crismiana Carranza-Willems

Mihor conoci como “Pina”
***25-10-1943 - † 05-03-2026**

Na number di su:
Mayornan: † Geertruida Carolina y † Crismo Willems

Tata di criansa: † Crismo Carolina

Casa: Benjamin Carranza

Yiu: Gilbert Willems Carranza

Tata di su yiu: Tony Quijada

Rumannan:
Crecencia Willems y † Emiliano Croes
Adela Carolina
Roy Carolina
Vito Carolina y Sonia Kransen
† Anachi Carolina
Theresita Carolina
Tico y Ilbania Carolina
Susana de Wit-Carolina y Robertico

Sobrino y sobrinanan:
Carina, Susie, Raisa y famia
Danovic, Mikhaile, Shjunam y famia
Freek, Bob, Emiel y famia
Chantal, Arjan, Stephan y famia
Chordania, Kimberly, Christefor, Christel, Jeremy y famia
Jason, Nicole y famia

Primo y primanan, Omo y Tantanen

Su swa: Tonny Jonk , Robertico Maduro

Cuña: Sonia y Ilbania

Su Iha: Hilda Albertsz

Amiganan di cas:
Sharon Luidens, Indira Hewitt, Glenda Dabian, Denny Willems, Vivian Wester y Filomena de Briceño

Gradicimento na:
Dktr Hoorenbeek, Alice, Carin Jacobs
Sharita y demas Coleganan di Botica Santa Cruz

Famianan:
Willems, Carolina, Maduro, Carranza, Quijada, Kransen, Pel, Jonk, Palm, Dirksz, Engelen, Rosel, Angela, Hermus, , Flanegin, Albertsz, Dabian, Roja, Croes, Werleman, Toppenberg, Peña, Quant, Wouters, Schwengle, Van der Biezen, Solognier, Maria, Paskel, de Cuba, Thiel, Ras, Lacle, Webb, Vrolijk, de Briceño, Rijsdijk, Wester y demas Famianan y conocirnan.

Famianan na Hulanda y Canada, Su oyentenan di Los Astros Top FM, Su Ex Coleganan di La Cabana Casino

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida na menciona Un of otro famia

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 12 di maart 2026 di 2or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

{Esaki ta deseo nan i
instrucshon nan di Jozef
Geerman laga atras ora tabata
na bida}
"Biba trankilo"
"Boso bida ta sigi"



Cu onda pena pero conforme
cu boluntad di Dios,nos ta
anuncia fayecimento di:

Jozef Geerman

"Denchi"

* 19 Maart 1944 - † 07 Maart 2026

Na number di su:

Mama y Tata:

† Alexander Geerman y † Luciana Geerman-Werleman.

Mama y Tata di criansa:

† Ignacio y † Ignacia Vrolijk-Kock.

Casa: Abelina Geerman-Albertsz.

Yiu nan:

Cathalina Geerman "Cathy"
Jose Geerman "Gregory"

Ruman nan:

† Stanislao y Blanca Geerman Azuaje y famia.
† Joaquin y † Gertruida Werleman-Henriquez y famia.
† Jose y Rubia Werleman-de Palm y famia.
† Raymundo y † Claire Geerman y famia.
† Dominico y Elvira Geerman y famia.
Maria y Sonny Delima Geerman y famia.
† Mario Geerman.
Felicia y Leoncio Kock-Geerman y famia.

Ruman nan di criansa:

† Rosalia Geerman-Vrolijk.
† Milo Vrolijk.

Suegro y Suegra:

† Circuncicion y † Thomasa Albertsz-Croeze.

Mescos cu yiu:

Desiree Christiaans.
Amigo di cas: Alex Pieters.

Tur amigo y amiga nan cu ta bishita cas.
Tur mi subrino y subrina nan semper mi a stima tur mi iha
nan demas famia swa y cuña nan.

Mi amigo nan di ban topa bebe coffie:

Hubert Dirksz
Beng Vrolijk
Ildo Croes
Max Hassel
Ms Bernadina
Bebe Boekhoud
Gabi Maduro
Ovito Tromp
Jain Tromp
Chiko Figaroa
Ido Kelly
Efrain Figaroa
Robert Tromp

Ex colega nan Telefoondienst y SETAR NV.

Gradicimento:

Clinica Rosas&Croes Medicina avanzada,Dr.John
Croes,Lola Geerman,Fundashon Hospice
Atardi,Dr. Kenneth Croes,Pastoor Jairo Maduro,Oscar
Ignacio Acosta Garcia na colombia.
Carmen Josefina Pernia Gamez na colombia.

Deseo pa bin bisti color nan alegre.

Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra 14 di maart 2026
di 2or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na
Santa Cruz y despues lo sali pa Santana Catolico na Santa
Cruz.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo
porta Señor.
Salmo 122



Cu dolor na nos curason, nos
ta participa fayecimento di nos
ser stima:

Florita Thiel

Cariñosamente yama "Mama Fita"
*22-12-1936 - †08-03-2026

Na number di su:

Yiunan:

Diana y Leo Tromp
Grace y Randy van Stralen
Bernardo Geerman
John Bareño
Ivan y Yaneth Thiel
Sandra y Anthony Laclé

Nieto(a)nan:

Charline y famia
Julitza y famia
Mylene y famia
Anton
Richella y famia
Eselene y famia
Giovani y famia
Junior
Jason y famia
Jonathan y famia
Adrion y famia
Zariën

Bisanieto(a)nan:

Darin
Ashantey
Ashton, Keyton
Richinel
Eden, Edeline
Leah, Owen
Davinah, Daveon
Haileigh

Rumannan:

† Francisca Caster y famia
† Marianita Kock y famia
† Helenita Koolman y famia
† Pedrito Werleman y famia
† Rafael Thiel y famia
† Maria Caster y famia
† Hilario Thiel y famia
† Alfredo Thiel famia
† Alejandrina Gomes y famia

Sobrino y sobrina nan.

Compañeronan di Cas Marie Savaneta

Ayudante di cas: Marisela

Demas famianan: Thiel, Tromp, van Stralen, Geerman,
Bareño, Laclé, Paesch, Croes, Werleman, Caster, Koolman,
Kock, Gomes, Peña, Jansen.

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar na Misa
Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diabierna 13 di maart
2026 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana
Catolico Sta Cruz.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun
famia of conocir.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia
na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cu inmenso dolor na nos
curazon, pero conforme
cu boluntad di Dios, nos ta
participa fayecimento di nos
Mama stima:



Ana Maria Rafaël-Ras

Mihor conoci como "Mama Chichi of Chichi"
*6 juli 1932 – †7 maart 2026
Na edad di 93 aña

Na number di:

Esposo: † Julio Gregorio Rafaël

Yiunan:

Efraim "Frany" y Louise Rafaël-Croes
Roland "Lando" Rafaël
Richard "Shaty" y Zully Rafaël-Schwengle

Nieto(a)nan:

Francine, Lousette y Denise Rafaël
Rickward, Jaydrick y Zuri Rafaël

Bisnieta: Lea Thiel

Consuegro(a):

† Fein y Chida Croes-Werleman
Ronny y Zulay Schwengle-Puyosa

Bon amigonan di cas: Dake, Fingal, Paula, Kelkboom,
Leon, Tromp, Hernandez, Kelly, Bremo, Nobrega, van der
Hans, Maduro, Simon, Vingal.

Ayudante di cas: Nolia

Famianan: Rafaël, Ras, Croes, Schwengle, Dirksz, de
Lisle, de Cuba, Geerman, Wever, van Gijn, Thiel, Falcon,
Heidweller, Maduro, Luidens, Davelaar y demas famia.

Primo(a)nan, subrino(a)nan, bisñanan, amistadnan y
conocirnan.

Nos disculpa si pa motibo di nos tristesa nos por a lubida
algun familiar.

Acto di despedida lo tuma lugar:

Diabierna, 13 di maart 2026 for di 9:00AM – 11:00AM
na Aurora Funeral Home, Cumana 76. Despues lo sali pa
Santana Catolico di Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di
nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forza".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Johanne Jean Louis – Damus

Cariñosamente conoci como: "Jo"
*19-10-1988 - † 10-03-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento
di mi casa y nos Tata stima:



Harold Eric Sam

Cariñosamente yama Yoy, Omo Lol of Harry
*31-01-1959 - † 08-03-2026

Na number di su **mayornan**:
† Fai Sam y † Taya Sam Kelly

Su casa: Enrika Sam Everon

Yiunan:

Luwen Sam y Tom Ruiz
Ricky Sam
Jenricson Sam y Melisa Sam Boekhoudt
Tai Sam

Ruman nan:

† Leenchi Sam y yiu
† Seikey Sam y yiunan
Seiweng y Lourdes Sam-Gei y yiu
Marlene Sam

Consuegro y consuegra:

Alfonso y Hanneke Boekhoudt

Suegra y suegro:

† Daniel Everon y † Maria Everon Santana

Persona stima mescos cu yiu: Jayselle Geerman

Su iha: Anthony Feliciana

Cuñia y swa nan, Tanta y omo nan, Subrina y subrino
nan, Prima y primo nan

Amigo nan: Gilbert, Welli y Ricky Paula

Tanta di respet: Rosa Kelly

Amigo/a di cas: Miro Jansen y Vivian Jansen Becker

Demas colega nan di trabow na Marriott y Stellaris
Casino

Demas Famianan: Sam, Everon, Kelly, Boekhoudt,
Santana, Gei, Orman, Lacle, Henriquez, Cruz, Ruiz,
Jansen, Koolman, Becker, Farro, Felician, Geerman,
Werleman, Infanzon, Giel y Harms.

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida
cu lo tuma lugar diabierna dia 13 maart 2026 na
Aurora Funeral Home di 2.00 pm pa 4.00 pm.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di cremacion no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.

Disculpa nos si den momentonan di tristesa nos por a
lubida di un famia of conocir.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*If I should go tomorrow, it would never be goodbye.
For I have left my heart with you, so don't you cry.
The love that's deep within me shall reach you from the stars.
You'll feel it from the heavens, and it will heal the scars.*

Cu dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Marilyn Elizabeth Joyce Dos Ramos

Carinosamente yama "Mer"
*01-06-1954 - †08-03-2026

Su Mayornan:

† Virgilia Dos Ramos-Caldeira
† George Dos Ramos

Na number di su:

Yiu: Jason y Katherine Steigenberger

Pareha: Orlando "Indio" Kelkboom

Manera nieto y nieta:

Zoey
Kher'Dion
Khe'Diangely
Kher'Diandro
Khloe

Ruman: † Nanette Dos Ramos

Manera ruman: Anneke van der Zee

Subrina:

Diane Chin A Foeng y Kherwin Sambo
Mireille Chin A Foeng y Eldric Dijkhoff

Manera Yui: Francois Citroën

Prima cu primonan:

Brian & Carol Dos Ramos, Desmond & Elizabeth Dos
Ramos, Sandy Wiertzema, Jessica & Michael Rusynyk, Judy
& Terrance Ramlho, Joanne & Jimmy Boiserie, Ann Marie
Wood,
Ince, D'Abrue and DeNobrega, Carl DeAbrue

Demas famia: Dos Ramos, Steigenberger, Chin A Foeng,
Sambo, Dijkhoff, Kelkboom, Citroën, Van der Zee, Kock,
Wiertzema, Rusynyk, Ince, D'Abreu, DeNobrega, Boiserie,
Ramalho, Wood, Tromp, De Haseth, Oosterhuis, Arends,
Kaffener, Winklaar, Deetje, Wernet, Davelaar.

Nos Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di
menciona algun famia y of amistad.

**Nos ta invita tur amigo y amiganan y conosirnan y
demas famia pa e acto di condolencia y despedida** cu
lo tuma lugar diahuebs 12 maart 2026 na Aurora Funeral
Home di 7pm pa 9pm sigui pa e acto di cremacion cu lo
tuma lugar den seno familiar.

Nos deseo ta pa bin bisti na colornan alegre.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Pasobra Ami ta Señor, bo Dios, Mi ta kohe bo
man tene y bisabo: 'No tene miedu, Mi ta yuda
bo'.*
Isaias 41:13

Cu profundo tristeza pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di
Esposa, Mama, tanta, Ruman:



Maritza Corina Donato-Quijada

*10-06-1959 - †09-03-2026

Mayornan:

† Joseph T. Quijada
† Helena D. Quijada-Kelly

Na number di su:

Esposo: Vale Donato

Yiunan:

Omar Donato
Oscar Donato & Nairaly Albertsz

Rumannan:

†Julio N. Quijada & Marila Quijada y famia
†Joseph Thomas Jr. Quijada
Johnny Quijada & Lisette Danies y famia

Demas tanta y omo nan, sobrino y sobrina nan,
sua y cuña nan, primo y prima nan, bisiñanan y
conocirnan

Mihor amigo(a) nan di cas: Leta Donato,
Edgar y Luz v/d Berg , Casilda Kelly-Croes
Demas famianan: Quijada, Donato, Vos,
Danies, Montanier, Kelly, Croes, Maduro,
Tromp, Wiersma, de Cuba, Werleman, Vrolijk,
Merryweather, Kock, Albertsz, Dirksz

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro
familiar, nos ta pidi disculpa pa cu esaki.

**Ta invita pa asisiti na e acto di condolencia
y despedida** cu ta tuma lugar diabierna 13 di
maart 2026 di 6or pa 9or di anochi na Aurora
Funeral Home.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno
familiar

Enbes di flor of krans, lo tin un box di donacion
disponibel pa Wilhelmina Kanker Fonds.

Nos disculpa, pero no ta ricibi bishita di
condolencia na cas

Spaña den shock despues cu candela ta mata tres muhe den violencia di genero

(AFP) – Spaña ayera tabata den shock pa un di su pio episodionan di violencia di genero mientras polis tabata investiga loke ta sospecha un atake cu candela contra un edificio residencial cu a laga tres muhe morto, y otro cuatro persona herida.

Servicionan di emergencia den region nort occidental di Castile y Leon a bisa cu nan a responde na un candela den pueblo di Miranda de Ebro diamars anochi.

Dos persona a ser haya morto na e escena y un di tres persona a muri den hospital, mientras dos mucha di 7 y 11 aña di edad tabata entre e heridonan, segun e servicionan di emergencia a bisa den un declaracion.

E sospechoso a entrega su



mes na polis diaranson y ta den custodia, e representante top di gobierno central na provincia Burgos, Pedro de la Fuente, a bisa reporteronan.

Minister di Interior, Fernando Grande-Marlaska a papia di un caso “completamente despreciable”, di cual nan por bisa ta violencia di genero, cu e tres muhe morto incluyendo ex-partner di e sospecho-

so, su mama y otro residente.

Corant El Pais, citando fuentes cercan na e investigacion, a bisa cu e muhenan tabata un Colombiano di 24 aña di edad y dos Spaño di 58 y 78 aña di edad.

E sospechoso ya tabata conoci pa a comete otro crimen, segun Jose Carlos Donoso, e oficial mas senior di polis na-

cional den e provincia.

Medionan Spaño a reporta cu anteriormente e sospechoso a sinta castigo di prison pa violencia contra un muhe y a abusa sexualmente di un mu-

cha muhe.

Oficina di gobierno central contra violencia di genero a skirbi riba X cu tabata compilando informacion tocante e caso.

Tres homber aresta tocante explosion na embahada Mericano na Oslo



(AFP) – Polis Noruego a bisa diaranson cu tres rumannan homber a keda aresta bao sospecho di un “bombardeo terrorista” tocante un explosion na embahada Mericano na Oslo, cu a causa daño menor y ningun herido.

Fiscal di polis, Christian Hatlo a bisa un conferencia di prensa cu e rumannan, ciudadano Noruego di origen Iraki, a keda aresta na Oslo y cu polis tabata investigando e motibo.

“Ainda nos ta trahando di varios hipotesis. Un di nan ta si esaki ta un orden di un entidad gubernamental,” Hatlo a bisa. “Esaki ta algo natural mirando e obhetivo – embahada Mericano – y e situacion di seguridad den cual mundo ta awendia.”

Hatlo a bisa cu e investigacion lo busca pa clarifica exactamente ki rol e rumannan, kende ta den nan 20 añanan di edad y no tabata conoci pa polis, a hunga.

“Nos ta kere cu un di nan ta e persona cu a pone e bom pafo di e embahada y cu e otro dos tabata complice den e acto,” Hatlo a bisa reporteronan. El a bisa cu no ta descartando vinculo cu “rednan criminal” tampoco.

‘Actornan proxy’

Den su evaluacion anual di menasa, servicio di seguridad Noruego, PST a bisa luna pasa cu Iran, cu ta considera un di e menasanan principal contra e pais, lo depende riba “actornan proxy” incluyendo “rednan criminal” pa comete acto.

Diamars, embahador di Iran na Oslo a rechasa cualkier participacion di su pais den e explosion na e embahada. “Ta inacceptable cu ta acusando nos,” Alireza Jahangiri a bisa corant Noruego Verdens Gang.

Segun polis, e actornan di e bombardeo, describi como “poderoso” por tambe a actua pa nan propio motibo.

Embahadanan Mericano a ser poni bao alerta halto den Medio Oriente pa motibo di atake Mericano contra Iran. Varios a enfrente atake mientras Teheran ta responde door di ataca facilidadnan industrial y diplomatico.

E explosion a tuma lugar dia-domingo na entrada di e seccion consular di e embahada.

Dialuna a publica dos imagen di camara di vigilancia di un sospechoso bisti den paña color scur cu un hood riba su cabeza y bistiendo un tas. Mas o menos na mes momento cu e incidente a sucede, un video a keda upload riba e pagina di Google Maps pa Embahada Mericano. E video, cu ya a keda elimina, tabata parce di muestra e lider supremo fayecido di Iran, Ayatollah Ali Khamenei, kende a ser mata riba e prome dia di e atakenan Mericano-Israeli na Iran.

Segun noticiario publico Noruego, NRK, e persona cu a subi e video a skirbi den Persa: “Dios ta grandi. Nos ta victorioso.”

Polis tambe a habri un investigacion tocante esaki.

JOIA

BY IBEROSTAR

BUCATINI

MARKET & CUCINA

MARCH 18, 2026 | 7AM - 12PM

HIMNO & BANDERA

\$50 Local Inspired Breakfast Buffet

15% LOCAL DISCOUNT

RESERVATIONS TROUGH OPENTABLE.COM